

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

maandag
20 juli 2009
jaargang 125
nr 162

AMIGOE



3 Aruba

José Teixeira rond
officiërsopleiding af



6 Sport

Beckham uitgejouwd
bij rentree in LA



8 Financieel

Topman Northern Rock
misschien naar Lloyds



16 Wereld

Nicaragua herdenkt
linkse revolutie



Man geliquideerd tegenover Golden Gate



Foto: Farrah Beekhoudt

De 42-jarige Guiseppe Arend Phelipa werd gisterochtend naast een huurauto op de parkeerplaats van Kooyman Techniek door het hoofd geschoten.

ORANJESTAD — De 42-jarige Guiseppe Arend Phelipa uit Curaçao is gisterochtend rond half tien doodgeschoten op de parkeerplaats van Kooyman Techniek, tegenover bar restaurant Golden Gate. Diezelfde dag nog is een verdachte E.R. aangehouden op verdenking van de schietpartij met fatale afloop. Hij zou een bekende zijn van het slachtoffer.

Beiden zouden na afloop van een concert de Golden Gate ingegaan zijn en daar tot 's morgens vroeg zijn gebleven. Bij de aanhouding van E.R. vonden agenten een honkbalknuppel en een kleine hoeveelheid verdovende middelen. De zus van het slachtoffer bleek eerder die nacht ook aanwezig te zijn geweest

in de Golden Gate maar was vroeger naar huis gegaan. Door de extreem late openingstijden van deze bar is het een populaire plek voor publiek uit het nachtleven dat 'nog even door wil'. De Golden Gate staat bekend als een plek waar vaker drugs gebruikt worden. De politie heeft eerder geprobeerd in

te grijpen om de openingstijden aan te pakken. Tot nu toe zonder succes.

Problemen
Mogelijk was de verdachte aan het werk bij Golden Gate en kreeg ruzie met het slachtoffer. Getuigen melden in ieder geval dat er binnen 'problemen' waren ontstaan. Agenten kregen rond tien uur 's morgens de melding binnen dat er een man levenloos naast een huurauto lag op het parkeerterrein van Kooyman. Er zou bovendien veel bloed liggen. Ambulancepersoneel en politieagen-

ten waren snel ter plaatse, maar constateerden dat de man niet meer te helpen was. Het slachtoffer was een kogel door het hoofd geschoten en bloedde enorm. Reanimatie van het hulpverleners was onbegonnen werk. Naar exacte reden van de schietpartij wordt nog in het duister getast.

Het slachtoffer zou uit Nederland op vakantie zijn en had gistermiddag terug moeten vliegen. Naar verluidt laat het slachtoffer enkele kinderen na, in Nederland en op de eilanden.

Vaststelling vaderschap voor buitenkinderen

WILLEMSTAD — Hoewel de wet hier nog niet in voorziet heeft het hof vorige week in twee gevallen toch een gerechtelijke vaststelling van het vaderschap uitgesproken.

Het betreft een Curaçaose en een Arubaanse zaak waarin in hoger beroep nu officieel wordt vastgesteld dat drie jonge vrouwen de dochters zijn van hun biologische vader. Het hof baseert de vaststelling rechtstreeks op artikel 8 van het Europese Verdrag tot bescherming van de mens en de fundamentele vrijheden (EVRM), naar aanleiding van een rechtspraak van het Europese Hof. Het gaat hier om kinderen die buiten het huwelijk zijn geboren en niet zijn erkend. Hebben zij een nauwe band met hun verwekker, dan kunnen zij beroep doen op bescherming van hun *family life*. Ontbreekt die nauwe band, dan vloeit volgens het Europese Hof uit hun recht op bescherming van *private*

life het recht voort op vestiging van juridische betrekking met hun verwekker.

Vaderschapswet

De Vaderschapswet werd vorig jaar september bij de Raad van Advies ingediend maar is nog niet behandeld in de Staten. Hofpresident Lisbeth Hoefdraad benadrukte vorig jaar nog maar weer het belang van de invoering ervan zodat kinderen extra bescherming voor hun rechten kunnen genieten. Na de gerechtelijke vaststelling van het vaderschap moet de naam van de vader worden toegevoegd aan de geboorteakte van het kind. De vaststelling werkt terug tot de geboorte van het kind. Behalve de naam van de vader wordt het kind erfgenaam op dezelfde voet als kinderen die door de vader zijn erkend of die uit het huwelijk van de vader zijn geboren, aldus het hof. Het hof zag zich voor de vraag gesteld of het niet

moest wachten op de wetgever. Uit een uitspraak in 1999 van de Hoge Raad blijkt dat een belangenafweging bepalend is. Als de vader reeds is overleden dan moet de rechter pas op de plaats maken in afwachting van de wetgever. In zo'n geval moeten er rechtspolitieke keuzes worden gemaakt ten aanzien van de erfrechtelijke posities van het kind die aan de wetgever zijn. Is de vader nog in leven, dan moet de aanspraak van het kind uit het mensenrechtenverdrag door de rechter wel onmiddellijk worden gehonoreerd.

In een andere zaak waarin de vader was overleden werd op 12 mei van dit jaar het verzoek tot gerechtelijke vaststelling van het vaderschap van het kind afgewezen. Het hof overweegt in die zaak wel dat onaanvaardbare vertraging in het lopende wetgevingsproces thans niet te verwachten zijn. In alle drie gevallen kan overigens cassatie worden aangetekend.

Stevige opmars olieprijs

AMSTERDAM — De olieprijs is vandaag stevig gestegen. Positieve cijfers over de Amerikaanse huizenmarkt en wereldwijd stijgende beurskoersen zetten de prijs voor een vat ruwe olie 2 procent hoger.

Op de termijnmarkt in New York kostte een vat olie (van 159 liter) in de eerste helft van de middag 64,85 dollar, een stijging van 1,29 dollar. In Londen werden de termijncontracten voor een vat Brent-olie eveneens bijna 2 procent meer waard. Daarmee versterkt de prijsstijging die vorige week inzette. De olieprijs steeg

afgelopen week met ruim 6 procent. Dat was de eerste prijsstijging op weekbasis in een maand tijd. Het Amerikaanse ministerie van Handel maakte vrijdag bekend dat in juni 3,6 procent meer woningen in aanbouw zijn genomen dan de maand ervoor. Dat cijfer lag beduidend hoger dan analisten hadden verwacht. Oliehandelaren lezen daaruit af dat de Amerikaanse huizenmarkt de ergste klappen waarschijnlijk heeft verwerkt. Malaise op de huizenmarkt in de Verenigde Staten was een van de aanjagers van de wereldwijde economische crisis, die de olieprijs zwaar onder druk zette.

Studie: meeste voetbaldoden in Brazilië

SAO PAULO — In Brazilië zijn de afgelopen tien jaar de meeste doden gevallen in en rond de voetbalstadions. Een onderzoek van de Universiteit in Rio de Janeiro heeft dat uitgewezen. In de periode van 1999 tot 2008 kwamen bij wedstrijden 42 mensen om het leven.

Volgens onderzoeker Mauricio Murad is Brazilië hiermee Italië en Argentinië gepasseerd. "Tien jaar geleden was de volgorde nog Italië, Argentinië en Brazilië. Nu voert Brazilië de lijst aan. Dit zijn zeer treurige cijfers." Brazilië is in 2014 gastheer van het wereldkampioenschap voetbal.

Illegaal afval terug naar Groot-Brittannië

LONDEN — Groot-Brittannië wil afval dat illegaal per schip naar Brazilië is vervoerd, terughalen. Het wil bovendien nagaan hoe ongeveer negentig containers met vuil in drie havens van het Latijns-Amerikaanse land zijn terechtgekomen. Dat heeft het hoofd van de Britse milieudienst, Liz Parks, gezegd.

In het afval zitten onder meer gebruikte injectie-

naalden en bloedzakjes, condoms, vuil verband en batterijen. Parks maakte duidelijk dat degenen die voor het transport verantwoordelijk waren, met gevangenisstraf en geldboetes rekening moeten houden.

Zij wilde niet bevestigen dat twee afvalverwerkingsbedrijven uit de stad Swindon in het zuidwesten van Engeland achter het transport zitten, zoals media hebben gemeld.

Crisisoverleg Honduras afgebroken

SAN JOSE — Het overleg tussen de interim-regering van Honduras en de afgezette president Manuel Zelaya is gisteravond afgebroken.

De regering van interim-president Roberto Micheletti wilde een zevenpuntenplan van Oscar Arias, de president van Costa Rica, niet accepteren. Een woordvoerder van Micheletti noemde de voorstellen van Arias onacceptabel. Tijdens het overleg

in Costa Rica had Arias onder meer voorgesteld dat Zelaya op korte termijn naar Honduras zou mogen terugkeren.

De afgezette president zou met zijn tegenstanders moeten samenwerken in een regering van nationale eenheid en zou zijn ambts-termijn, die tot eind januari loopt, mogen uitspelen. Zelaya steunde het plan van Arias wel.

Vervolg op pagina 16

Ortega wil via referendum langer aanblijven

MANAGUA — In navolging van ambtgenoten als Hugo Chávez (Venezuela) en Evo Morales (Bolivia) wil het Nicaraguaanse staatshoofd Daniel Ortega de grondwet via een referendum wijzigen, zodat hij nog een keer een gooi naar het presidentschap kan doen.

Ortega maakte zijn plan gisteren bekend bij de herdenking van de revolutie van de linkse sandinisten dertig jaar geleden. Volgens de Nicaraguaanse grondwet mag een president slechts twee termijnen volmaken. Voorwaarde is wel dat die termijnen niet na elkaar komen. Ortega was van 1985 tot 1990 president van het Midden-Amerikaanse land. In 2006 won hij opnieuw de presidentsverkiezingen. Ortega zei dat hij de mensen 'niet langer het recht wil ontzeggen hun eigen leiders te kiezen'. Hij wil de bevolking daarom in een volksraadpleging om toestemming vragen voor het wijzigen van de grondwet, zodat presidenten, burgemeesters en andere bestuurders kunnen worden herkozen. "De mensen zouden moeten kunnen beslissen wie ze willen belonen of straffen", stelde Ortega tegen de menigte die op het Plein



Foto: AFP

Vlnr: Guatemalteekse mensenrechtenactiviste Rigoberta Menchu, de Nicaraguaanse first lady Rosario Murillo, de Nicaraguaanse president Daniel Ortega en de Cubaanse vicepresident Esteban Lazo.

van het Gelooft in de hoofdstad Managua de sandinistische revolutie herdacht. Ortega won in 2006 opnieuw de verkiezingen. Hij is een bondgenoot van Chávez, die al honderden miljoenen dol-

lars steun aan het verarmde Nicaragua heeft gegeven. Chávez was gisteren afwezig bij de herdenking van de sandinistische revolutie. Hij liet zich vertegenwoordigen door zijn minister van

Buitenlandse Zaken, Nicolás Maduro.

Andere prominente gasten waren de Cubaanse vicepresident Esteban Lazo en de Guatemalteekse inheemse

activiste Rigoberta Menchú, die in 1992 de Nobelprijs voor de Vrede won.

Zie ook pagina 16
Nicaragua herdenkt
linkse revolutie

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT



Gevraagd per direct
WAITER/WAITRESS
* Met ervaring.
Info @ Cafe the Plaza

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Liefde is je vrouw mee nemen naar de Twister

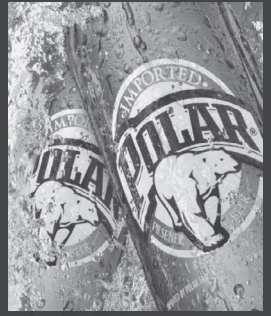
Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ



Live-Music
Cristal Breeze
Band!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Salt & Pepper

Elke dag Ontbijt,
lunch en dinner
voor lokale prijzen
Keuken open van
8:00 - 23:45



Belgische frieten,
snacks en combo's met
overheerlijke sauzen!

Zin in een Frietje Speciaal?

Dagelijks geopend van 11 tot 23uur.

Paseo Herencia Mall (onder de cinema) | Palm Beach | Tel: 586 6388



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw Valid till July 22

@ Renaissance

I LOVE YOU BETH COOPER
daily: 4:20 – 6:30 – 8:45
matinee: 12:00 – 2:05
late: 10:55

THE HANGOVER
daily: 5:50 – 8:00 – 10:05
matinee: 1:30 – 3:40
late: 12:15

TRANSFORMER 2
daily: 6:00 – 9:00
matinee: 12:00 – 2:55
late: 11:50

THE TAKING OF PELHAM 123
daily: 7:10 – 9:30
late: 11:45

YEAR ONE
daily: 5:00 – 7:10 – 9:15
matinee: 12:40 – 2:45
late: 11:20

TERMINATOR SALVATION
daily: 8:15
late: 11:00

ICE AGE 3
daily: 4:15 – 6:15
matinee: 12:20 – 2:20

IMAGINE THAT
daily: 4:55
matinee: 12:10 – 2:30

@ Paseo Herencia

I LOVE YOU BETH COOPER
daily: 4:35 – 6:50 – 9:00
matinee: 12:10 – 2:25
late: 11:00

PUBLIC ENEMIES
daily: 5:45 – 8:45
matinee: 12:05 – 2:55
late: 11:35

THE PROPOSAL
daily: 4:45 – 7:00 – 9:15
matinee: 12:25 – 2:35
late: 11:30

LAND OF THE LOST
daily: 10:00
late: 12:05

THE HANGOVER
daily: 5:35 – 7:45 – 9:50
matinee: 1:15 – 3:25
late: 12:00

ICE AGE 3
daily: 4:00 – 6:00 – 8:00
matinee: 12:00 – 2:00

TRANSFORMER 2
daily: 5:40 – 8:30
matinee: 12:05 – 2:50
late: 11:25

MATINEE: EVERYDAY | LATE: FRI & SAT

DANA'S

Furniture & More

Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

A
f
f
i
r
m
a
t
i
e
s

Ik sprankel en
straal op een
stille en
vredige
manier in de
wetenschap dat
het niet nodig
is om iets te
forceren.
Alles is goed.

LIQUIDATIE
VVIP AIR A.V.V. (i.l.)

In de op 14 juli 2009 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten de vennootschap te ontbinden per 31 juli 2009.

De vereffenaar
AMTR MANAGEMENT N.V.
P.O. Box 1256, Aruba

Riolering verstopt ??



Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septictank

PIPE CLEANING
SERVICE

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Siribana

Leuk en betaalbaar appartement in omgeving
Santa Cruz met woonkamer + keuken en
1 slaapkamer met airco en badkamer. Volledig of
semi-gemeubileerd en inclusief cable.

Afl 850,00 p/m per direct beschikbaar
www.renthousearuba.com

EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton
Oranjestad, Aruba
trust@setarnet.aw

Wij hebben een vacature voor een:

- Afgestudeerde VWO (v)
in het bezit van een rijbewijs
- Afgestudeerde EPI Sector
Economico (v)
in het bezit van een rijbewijs

EuroTrust International N.V. verleent diensten in
de Internationale Financiële Wereld.

De verleende diensten houden in:

- beheerswerkzaamheden
- belastingaangelegenheden
- administratie

Wij bieden:

- aantrekkelijke salariering en secundaire
arbeidsvoorwaarden
- prettige werksfeer
- mogelijkheden tot het volgen van
verdere studies/cursussen

Bent U bereid om werkende veel bij te leren, dan
zien wij gaarne Uw reactie onder bijsluiting van uw
curriculum vitae per email tegemoet.
Onmiddellijke indiensttreding gewenst.



Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner



5839633 Sun Plaza Suite 114

Luister naar Gfm Galactica 99.9 fM
Maandag t/m Vrijdag van 4 tot 6
‘t BESTE vanuit de WEST

IMSAN



Instituto Medico San Nicolas

VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

Bij IMSAN is er plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Huisarts M/V

De huisarts:

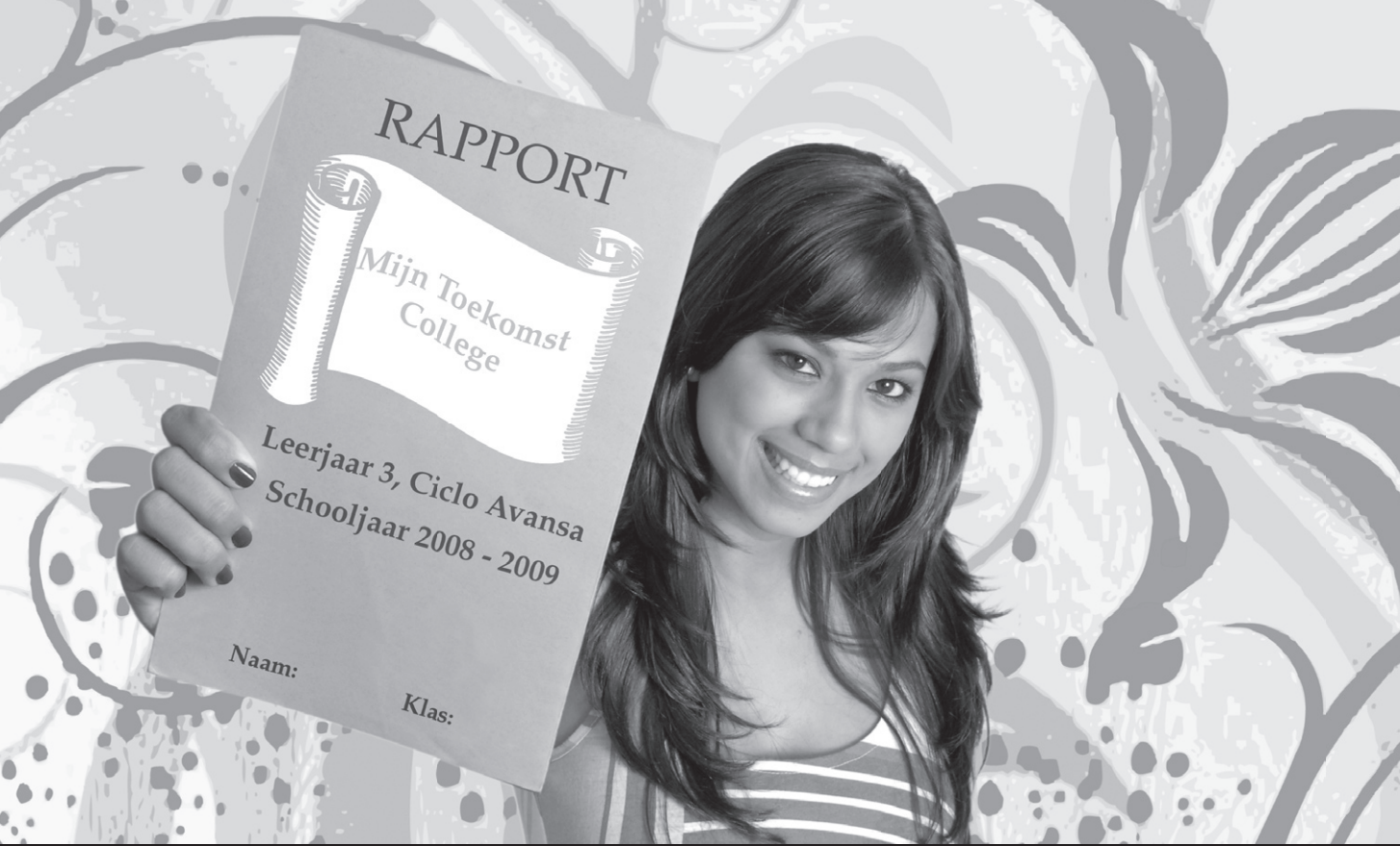
- werkt zelfstandig in een instituut waar ondermeer een spoedeisendehulp, ambulancezorg, laboratorium, diabetes centrum en enkele specialisten gehuisvest zijn.
- houdt dagelijks van maandag tot en met vrijdag consult.
- doet avond, nacht en weekend diensten in roulatie met de huisartsen "pariba di brug"
- kan goed met specialisten overleggen en samenwerken
- is flexibel en kan zich vinden in de Arubaanse cultuur
- houdt de patiëntendossiers nauwkeurig bij

De huisarts die wij zoeken heeft:

- een huisartsen diploma met BIG registratie
- goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal, en bereid om Spaans en Papiamentu te leren.
- goede sociale en communicatieve vaardigheden en werkt nauwkeurig
- affiniteit met kwaliteitsbeleid

Informatie en Sollicitatie:

Mocht u interesse hebben kunt u uw verzoekschrift en C.V. binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie, richten aan de Directeur-IMSAN. Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.
E-mail: info@imsan.info onder vermelding van vacature huisarts.



RAPPORT

Mijn Toekomst
College

Leerjaar 3, Ciclo Avansa
Schooljaar 2008 - 2009

Naam: _____

Klas: _____

Een goed rapport MOET beloond worden!

Studenten opgelet! RBTT Bank belooft wederom alle studenten met een goed rapport die een Studentenvpakket hebben bij RBTT Bank.

Kom langs met je rapport van het schooljaar 2008 - 2009 bij één van onze kantoren en wij berekenen het gemiddelde cijfer van jouw vijf beste vakken. Op basis hiervan ontvang je het volgende bedrag:

Cijferlijst gemiddelde	Bedrag
6	AWG 7,50
7	AWG 20,00
8	AWG 35,00
9	AWG 50,00
10	AWG 100,00

Deze aanbieding is geldig voor bestaande en nieuwe klanten met een Studentenvpakket. Dus als je nog geen rekening bij ons hebt, kom dan nog vandaag langs bij één van onze kantoren om jouw Studentenvpakket aan te vragen.

Omdat een goed rapport beloond MOET worden! Gefeliciteerd!

Bel voor meer informatie met onze RBTT Service Line op 588.01.01.

* Deze offerte is geldig tot en met 14 augustus 2009.

RBTT BANK

RBTT LIFE CYCLE BANKING

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Nederland, Antillen en Aruba samen op één computer netwerk

ORANJESTAD/DEN HAAG — De diensten die op Aruba en de Antillen het buitenlands beleid ondersteunen worden één dezer dagen aangesloten op het computernetwerk van het ministerie van Buitenlandse Zaken. Hierdoor zal alle informatie van de ambassades en consulaten beschikbaar zijn voor alle landen binnen het koninkrijk. Dit is één van de maatregelen die naar aanleiding van het driedaagse werkbezoek van minister Verhagen (Buitenlandse Zaken) wordt getroffen.

Bovendien zullen er ter ondersteuning, ambtenaren van Buitenlandse Zaken op de eilanden worden gestationeerd. Verder zullen de dien-

sten voor het buitenlands beleid op de eilanden beleidsadviseurs gaan uitwisselen met Den Haag. Tijdens de ontmoeting tussen Verhagen met de premier Oduber en de premier van de Nederlandse Antillen De Jongh-Elhage besprak de minister de situatie in de wereld en in de Caribische gebied. Aruba en de Antillen zijn nauw betrokken bij de notitie over het buitenlandbeleid de Cariben, die binnenkort tegelijkertijd aan de Tweede Kamer in Nederland en de Staten op Aruba en de Antillen wordt aangeboden. Minister Verhagen maakte gebruik van zijn ontmoeting om de premiers op de hoogte te brengen van de besprekingen die hij eerder deze week

met premier Balkenende voerde in de Amerikaanse hoofdstad Washington. Verder bespraken ze de gevolgen van de financieel-economische crisis en de situatie in het Caribisch gebied. Minister Verhagen en de premiers benadrukten het belang van goede betrekkingen met de landen in de regio. In 2010 zullen er door de staatkundige vernieuwingen in het Koninkrijk der Nederlanden twee nieuwe landen ontstaan: Curaçao en Sint Maarten. De eilanden Bonaire, Sint Eustasius en Saba worden Nederlandse gemeenten. Minister Verhagen is eindverantwoordelijk voor het buitenlands beleid van alle landen in het koninkrijk.

‘Soms moet je zelf datgene helpen waarmaken waar je deel van wil zijn’

Michelle Hooyboer-Winklaar officieel op de lijst van AVP

ORANJESTAD — “Het is niet echt een aankondiging, eerder een bevestiging.” Michelle Hooyboer-Winklaar (40) maakte vanochtend een eind aan alle geruchten door haar kandidatuur aan te kondigen op de kieslijst van AVP. De ex-directeur van de lokale telecomaانبieder Digicel koos een leegstaande kledingwinkel in de Caya Betico Croes om het nieuws kenbaar te maken ‘omdat wat hier gebeurt, weerspiegelt wat er op de rest van het eiland gebeurt’.

De wat verkouden klinkende Winklaar zei tijdens haar toespraak dat haar genoeg redenen waren gegeven om niet in de politiek te stappen, maar dat zij toch haar eigen bijdrage wilde leveren in het moeilijke, ‘historische’ moment waar het eiland zich nu in bevindt. Ook gaf zij aan zelf geen geboren Arubaanse te zijn, maar dat je ‘niet kiest waar je geboren bent maar wel waar je woont en waar jij je kinderen grootbrengt. Ik wil een positieve bijdrage leveren aan dit land.’

Goede doelen
Winklaar wil een nieuwe aanpak zien voor wat betreft het beleid op Aruba. “Als je hetzelfde blijft doen, blijf je met hetzelfde resultaat.” Ook haar campagne heeft een innovatief karakter. Op dezelfde manier als hoe bedrijven zich van hun maatschappelijk betrokken kant tonen door donaties te doen, wordt met campagnegeld acties voor het goede doel uitgevoerd. Zo krijgen



Foto: Arvin Raamlijn

Partijleider Mike Eman spreekt genodigden toe tijdens de presentatie van Michelle Hooyboer-Winklaar als kandidaat van AVP. Hij roemde de nieuwe aanwinst van de partij als ‘een van de zeldzame combinaties van geweten, hersens en een goed hart in één persoon.’

alle 580 schoolkinderen uit arme gezinnen die door de stichting Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan worden geholpen, een schooltas met alle basisbenodigdheden. Voor de stichting Meals On Wheels, een stichting die maaltijden brengt naar iedereen die zichzelf niet van warm eten kan voorzien, gaat het campagne team van Winklaar eten inzamelen en ‘vandaag nog’ ging de kersverse kandidaat samen met haar team naar de school voor speciaal onderwijs Dun’un Man in Piedra

Plat om het schoolterrein op te ruimen. Op korte termijn wordt gezorgd voor nieuw speelgoed dat ook geschikt is voor de verstandelijk gehandicapte leerlingen van Dun’un Man. Winklaar zei in haar toespraak haar maatschappelijke carrière zoveel mogelijk te hebben gecombineerd met vrijwilligerswerk “Mijn moeder heeft mij geleerd dat je twee handen hebt, een om jezelf mee te helpen en een om anderen mee van dienst te zijn.” Tenslotte gaf Michelle

Hooyboer-Winklaar aan geen ‘superwoman’ te zijn. “Ik ben een moeder, dochter, echtgenote en ik voel dezelfde pijn die iedere vrouw voelt. Hier heeft men vaak de mond vol van vrouwen die met hun werk een zekere maatschappelijke status hebben bereikt. Zelf hecht ik meer waarde aan heldinnen van alledag, zoals een schooljuffrouw die extra aandacht geeft aan haar leerlingen, of een verpleegster die extra moeite doet voor een patiënt”, aldus Michelle Hooyboer-Winklaar.



Foto: Arvin Raamlijn

ORANJESTAD — Juan ‘Ady’ Thijsen, fractievoorzitter van MEP en kandidaat op de kieslijst van die partij voor het district van Savaneta, samen met partijleider Nelson Oduber (MEP) tijdens de officiële opening van het partijkantoor aldaar. Het was niet heel erg druk, maar de sfeer was gemoedelijk te noemen. Tijdens toespraken van onder meer minister van Toerisme Briesen en lijsttrekker Nelson Oduber kwam steeds naar voren dat de gele campagnemachine altijd traag van start gaat maar, eenmaal op gang gekomen, niet te stuiten is. Er werd aangekondigd dat er een container onderweg is met nieuw campagnemateriaal en dat ‘wanneer die er eenmaal is, de andere kleuren zullen worden weggevaagd’ en dat Aruba helemaal geel zal zijn. Ook werd er een nieuwe kandidaat op het podium gepresenteerd, schooljuffrouw Monique Coronel. Het feest werd opgeluisterd door optredens van Eyes Band en Le Groove. Eerder op de dag deelde minister Booshi Wever stickers uit langs de weg tussen zijn woonplaats Brazil en San Nicolas. Naar verluidt werden er daar zo’n 800 ‘Booshi’-stickers uitgedeeld.

ICTgardens
“A tropical home away from home”
Met het hele gezin op vakantie in Aruba?
Waar u en uw familie onze prioriteit zijn.
Bezoek ICTgardensAruba.com of bel Coldwell Banker op +297 588-7781

Minister van Toerisme Edison Briesen:

‘Geen toerismecrisis op Aruba’

ORANJESTAD – Minister van Toerisme Edison Briesen reageerde afgelopen vrijdag op een nieuwsartikel dat op 9 juli in een lokale ochtendkrant verscheen. In het artikel reageerde Otmar Oduber, één van de kandidaten van AVP, op de volgens hem terugloop van het toerisme op Aruba.

Volgens Oduber zou de afname van het toerisme liggen aan de slechte regering van MEP. “Wij zijn de enige die ervoor hebben gezorgd dat

Aruba een hogere bekendheid kreeg in de Cariben” reageerde Briesen. “Om dit te bereiken hebben we 18 miljoen florin de markt gestopt.” Volgens Briesen was het toerisme in de eerste acht maanden van 2008 flink gestegen. “Dit was een recordjaar”. In het artikel stond ook dat het Amerikaanse toerisme in 2001 dreigde af nemen wegens de terroristische aanvallen. Oduber merkte in het artikel op dat op het moment dat er verschillende vluchten dreigden te stop-

pen naar Aruba te vliegen, dit niet gebeurd is omdat de toenmalige premier Henny Eman aan tafel is gaan zitten met verschillende luchtvaartmaatschappijen in de Verenigde Staten. “Dit klopt helemaal niet”, aldus Briesen. Volgens Briesen heeft de toenmalige premier Eman alleen maar met American Airlines gesproken en wilde een deal afsluiten waar er 50.000 florin per maand betaald moest worden aan American Airlines, wilde de Arubaanse regering nog de vluchten behouden die ge-

stopt zouden worden. “Ik heb tot nu toe geen enkele plan van AVP gezien om het toerisme te verbeteren.”

Over het feit dat het toerisme is afgenomen de laatste tijd reageert Briesen als volgt. “Het toerisme is de laatste tijd wereldwijd afgenomen door de economische recessie.” Volgens Briesen is er ondanks de recessie geen sprake van een crisis op Aruba zoals Oduber laat blijken in zijn artikel. “De hotels zitten niet propvol, maar ze zitten zeker niet leeg.”

Overvallers Valero Ponton opgepakt

ORANJESTAD — Vier jongeren zijn afgelopen weekend na een korte achtervolging opgepakt wegens autodiefstal en een aantal gewapende overvallen.

De jongens bleken ook verantwoordelijk voor de overval op het tankstation Valero Ponton eerder vorige week. Daarbij kreeg de politie een zeer duidelijk signalement van de vlucht-auto. Toen agenten deze auto afgelopen zaterdag in

de buurt van het Marriott hotel zagen rijden, werd de achtervolging ingezet. De bestuurder wilde echter niet stoppen waarop agenten versterking vroegen. Na een korte achtervolging werd de auto tussen Palm Beach en Monserat uit het oog verloren. Aanwijzingen van buurtbewoners brachten de agenten weer op het goede pad en zodoende konden de vier jongens uiteindelijk aangehouden worden. Ze werden allen achter slot en grendel gezet.

Julie Geerman weer op RED-lijst

ORANJESTAD — Julie Geerman gaat voor de aankomende verkiezingen weer op de lijst van politieke partij RED. Sinds 2004 is Geerman secretaris en vice-president van de politieke partij. Volgens Geerman is de interesse om de politiek in te gaan deze keer sterker dan ooit. “Steeds meer mensen begrijpen wat voor veranderingen RED op Aruba wil brengen.” Geerman heeft verschillende doelen voor ogen. “Als het mij lukt de politiek in te gaan, ga ik mij op de volgende punten richten:

wetten die het leven van de burgers goedkoper maken ga ik steunen, meer wetten introduceren die het milieu beschermen, op sociaal gebied meer aandacht aan ouderen, alleenstaande ouders en vooral jongeren, meer havo en mavo scholen op Aruba openen en op gebied van volksgezondheid meer onderzoek laten doen op het gebied van kankeroorzaken en het voorkomen van hart-kwalen en suikerziekte. “Ik zal met heel veel toewijding mij op alle genoemde punten toeleggen”, aldus Geerman.

Inbraak PriceSmart snel opgelost

ORANJESTAD — Drie inbrekers in de leeftijd tussen 21 en 30 jaar zijn afgelopen zaterdag opgepakt wegens inbraak bij PriceSmart. Ze hadden een tas met daarin een laptop, iPod en geld bij

zich. Alles werd in beslag genomen. Zaterdag rond half vier ’s morgens kreeg de politie een melding binnen dat er mannen op het dak van het gebouw van PriceSmart zou-

den lopen. Politieagenten hebben de zaak vervolgens omsingeld en ontdekten aan de achterkant een touw die tot aan het dak liep. Enkele agenten beklommen het touw en kwamen zo op het

dak. Daar zagen ze de drie inbrekers, die in zuidelijke richting weg probeerden te komen. Doordat de politie het pand had omsingeld, was er geen ontsnappen aan. Ze zijn allen aangehouden.

Concurrentiepositie Aruba verslechtert

ORANJESTAD — De concurrentiepositie van Aruba zal dit jaar verder verslechteren. Dit laat de Centrale Bank Aruba weten. Hoewel de laatste acht maanden er sprake is geweest van een deflatie, stijgt het inflatieverschil met de VS, de belangrijkste economische partner van Aruba.

Het inflatietempo is duidelijk afgenomen, meldt de Bank, zeker vergeleken met december 2007 toen er een recordinflatie (sinds op Aruba

inflatie word gemeten, was het nog nooit zo hoog) was. Er was vorig jaar december zelf sprake van deflatie van 1,9 procent in vergelijking met december 2007.

Toch nam het verschil in de 12-maands gemiddelde inflatie ten opzichte van de Verenigde Staten verder toe met 5,2 procentpunten in 2008. Dat heeft een negatieve invloed gehad op de concurrentiepositie van Aruba, niet alleen ten opzichte van de VS, maar ook van andere concurrenten in de regio met

een lager inflatiepercentage. CBA vindt het verder opvallend dat, hoewel er sprake was van deflatie, dit vooral te danken was aan de daling van de energiekosten. Indien deze niet meeberekend worden, dan is er alsnog sprake van een inflatie van 3 tot 5 procent geweest. Als belangrijkste oorzaak noemt CBA de prijzen van voedsel.

De afgelopen maanden is er weer sprake van inflatie. Van januari tot en met juni 2009 gaat het om 2,9 – 3,6 procent inflatie.

José Teixeira rond officiersopleiding af



ORANJESTAD/DEN HELDER — Voor het eerst in de geschiedenis van het Koninklijk Instituut voor de Marine (KIM) in Den Helder, Nederland, heeft er een student afkomstig uit Aruba de volledige officiersopleiding gevolgd. Met succes rondde José Teixeira zijn korte officiersopleiding tot marinier af. Als marinier der eerste klasse van de Arubaanse Militie kwam hij in 2007 naar Nederland om daar opgeleid te worden tot officier. Twee jaar later schreef hij geschiedenis door sinds 2000 als eerste marinier van Aruba de Praktische Opleiding tot Officier der Marinier (POTOM) succesvol af te ronden. Teixeira is de eerste Arubaanse militair geweest die naast POTOM ook op het KIM is toegelaten. Dit maakt van Teixeira de tweede officier bij de Arubaanse militie die na ruim acht jaar de volledige officiersopleiding voor mariniers in Nederland met succes wist af te ronden. De kersverse officier zal binnenkort bij de Arubaanse militie van start gaan.

Overleden

Sra.Ingrid A. Odor Schwengle	10-07-2009
Norma E. van Genigen	15-07-2009
Rosa de Lima Tiel-Boekhoudt	16-07-2009
Theresita Tromp	16-07-2009
Bonifacio Curiel	16-07-2009
Alejandro T. Angela	17-07-2009
Benjamin Angela	17-07-2009
Michael W. Marques	18-07-2009
Sr.Anibal Koolman	18-07-2009
Johan Sjauw Koen Fa	19-07-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot dinsdagmiddag 21 juli 2009 om 12.00 uur:
Weer: licht- tot halfbewolkt met voornamelijk in de komende nacht en morgenochtend kans op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 32° C;
minimumtemperatuur: 26° C.
Zonsondergang: 19.04 uur; **zonsopgang:** 06.20 uur.
Wind: uit oostelijke richting en matig tot vrij krachtig, windkracht 3 tot 5 (12 tot 39 km/uur, 7 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag af en toe krachtig in uitschieters tot windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal de atmosfeer nog voldoende vochtigheid bevatten om een plaatselijke bui boven de eilanden tot ontwikkeling te laten komen.
Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee tussen 1 en 2 meter zullen de condities matig zijn.
Vooruitzichten tot woensdagmiddag: halfbewolkt en met kans op enkele plaatselijke buien.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	
				mm	
Aruba	halfbewolkt	33	27	0.0	
Bonaire	lichtbewolkt	31	27	5.5	
Curaçao	lichtbewolkt	32	27	0.0	
St. Maarten	halfbewolkt	30	24	18.1	
Amsterdam	lichtbewolkt	21	14	3.4	
Atlanta	zwaarbewolkt	27	16	0.0	
Bogotá	geheel bewolkt	17	11	—	

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado Diasabra 18 Juli 2009

04 14 19 21 35

1^o Premio: no tin ganador afi. 200.000,00
2^o Premio: tin 0 ganador afi. 4.042,00
3^o Premio: tin 10 ganador afi. 247,00
4^o Premio: tin 271 ganador di 12,00

Joker
30

Proximo
sorteo 22 JULI 2009
Afi. 4.00 pa ticket
± Afi. 225.000,00

1 Premio: 5 bon	3 Premio: 4 bon
2 Premio: 4 bon + Joker	4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:



Losse Verkoop- punten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord



Speciale offerte voor tijdens
de schoolvakantie

Half Day Special!*

Vanaf 18 Juli geldt
deze speciale prijs!

* De "Half Day" aanbieding is
geldig vanaf 11 uur 's ochtends

afls
69
volwassenen
excl.3% BBO

afls
49
kinderen
excl.3% BBO

Hierbij inbegrepen:

• Open buffet en bar • waterpark • snorkel • vele spelletjes en activiteiten •
en nog veel meer!

Voor meer informatie: 5824400



STEAKHOUSE BURGER

- ★ Crispy Onions
- ★ Thick & Hearty Steak Sauce
- ★ American Cheese
- ★ 1/3 lb* Angus Beef * Pre-Cooked Patty Weight



SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA

ANUNCIO

SETAR NV ta informa tur su clientenan cu debi na
trabou di upgrading necesario riba e plataforma no
ta posibel pa manda MAS (SMS)

**dialuna 20 di juli cuminsando 12'or di anochi
pa 4'or di marduga diamars 21 di juli 2009**

SETAR ta pidi tene cuenta cu esaki

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN

maandag 20 juli

via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulpijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING

tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE

tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in
het algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooruren
te bellen.



Refineria Isla Curaçao B.V.
(Affiliate of Petróleos de Venezuela S.A.)

Refineria Isla Curazao B.V., affiliate of Petróleos de Venezuela S.A., is a major processing crude facility operating in Curaçao since 1985, and functions as an independent business unit since 1st January 2007. We are a key and strategic player in the refinery business and the commercialization of hydrocarbons in the Central and South American markets, with particular attention to the Caribbean market. Our refinery processes an average of 210 thousands barrels per day of a wide range of crude from light to heavy Venezuelan crude and produces a wide spectrum of products.

At this moment Isla has employment possibilities for:

Process Engineer / Junior Process Engineer/Process Design Engineer

Who will be responsible for:

Providing technological advice, assistance and guidance to Isla's operations department on operating and development matters.

Profile Process Engineer:

- BSc or MSc Degree in Chemical-Process Engineering/Technology
- At least 5 years of relevant experience, in oil refinery, petrochemical industry
- Good communication and analytical skills
- Fluency in English and Spanish (verbal and in writing)
- Interested in continuous quality improvement
- A client oriented approach
- Flexible personality
- Affinity towards working in a team
- Willingness to work after normal office hours

Profile Junior Process Engineer:

- Recent graduate in Chemical or Physical Engineering/Technology with a BSc or MSc Degree
- Good communication and analytical skills
- Fluency in English and Spanish (verbal and in writing)
- Affinity towards working in a team
- Flexible personality
- Willingness to work after normal working hours

Profile Process Design Engineer:

- BSc or MSc Degree in Chemical-Process Engineering/Technology
- At least 5 years of relevant experience with engineering design companies, process design in oil refinery or petrochemical industry
- Affinity for and thorough knowledge of process design is a must
- Good communication and analytical skills
- Fluency in English and Spanish (verbal and in writing)
- Interested in continuous quality improvement
- A client oriented approach
- Flexible personality
- Affinity towards working in a team
- Willingness to work after normal office hours

If you are the right candidate and would like to join a Quality oriented Company, please send your application with your Curriculum Vitae and copy diploma with list of marks to:

Refineria Isla Curaçao B.V.
Human Resources Services and Administration Department (HRS).
Margrietlaan, Emmastad.

Application forms are available at the main gate (Post 7) of the Refinery at Margrietlaan, or can be requested via email, send your request to abenjamin@refineriaisla.com.
Application forms should be returned no later than 31st July 2009.

For further details, please contact Ms A. Benjamin at extension (+599-9) 466-2665, during office hours.

Aruba naar World Series

YABUCOA/ORANJESTAD — De Arubaanse honkballers wonnen in het weekeinde de Latijns-Amerikaanse Senior League competitie. Hierdoor verwierf Aruba het recht om deze regio te vertegenwoordigen op het wereldkampioenschap voor honkballers van vijftien en zestien jaar in Bangor, Maine.

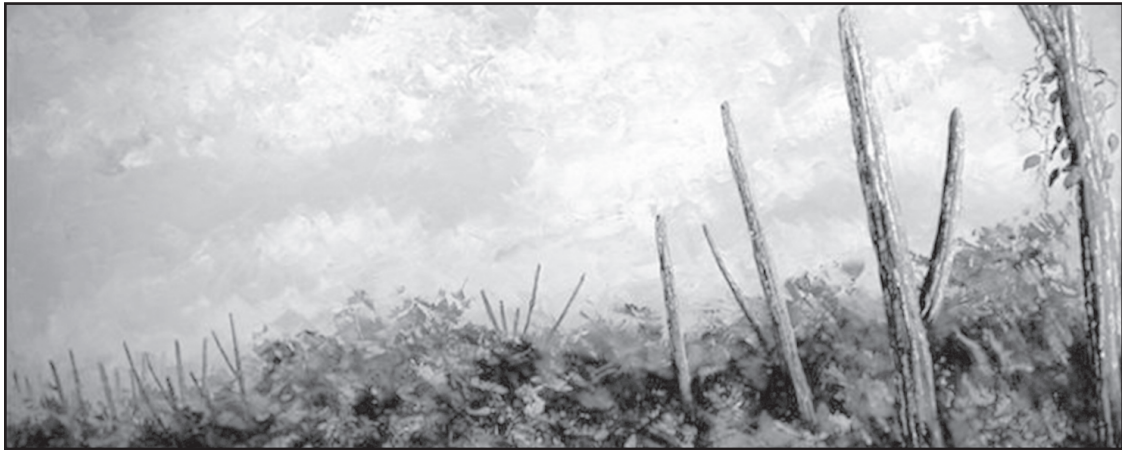
De selectie uit Aruba claimde op indrukwekkende wijze de regionale kampioens­titel. Het won ongeslagen de competitie die gehouden werd in Yabucoa, Puerto Rico. De Arubaanse jeugdhonkballers scoorden hierbij maar liefst 76 punten en incasseerden slechts 23 ‘tegen’-punten in zeven duels. In Puerto Rico werd er in twee poules gespeeld. Aruba, bestaande uit honkballers van de Aruba South Little League (San Nicolas), werd ingedeeld in

poule B.

De andere teams kwamen uit Puerto Rico, Colombia, Panama en Bonaire. In de voorronde wezen de Arubaanse jeugdhonkballers hun leeftijdgenoten uit Colombia met 11-3 terug. Puerto Rico werd daarna met 6-3 verslagen. Bonaire werd met 14-4 opzij gezet. Hierna werd ook van St. Maarten met een indrukwekkend punten verschil gewonnen: 11-1. In de laatste wedstrijd van de

voorrondes klopte Aruba het Panamese team met 6-2. In de halve finales kwamen de honkballers van de Aruba South Little League uit tegen het team van Venezuela dat tweede eindigde in poule A. De Venezolanen werden met 9-5 verslagen, waardoor Aruba zich plaatste voor de finale. In de eindstrijd werd Puerto Rico met maar liefst 19-5 vernederd. Door de verovering van de kampioens­titel vertegenwoordigt Aruba South Little League nu Latijns-Amerika op de World Series Senior League. Deze competitie vindt van 16 tot en met 22 augustus in Bangor, Maine (Verenigde Staten).

Expositie Elvis Tromp



ORANJESTAD — In de Westin Aruba Art Galerie is afgelopen zaterdagavond de expositie van Elvis Tromp geopend. De vijftien werken van de Arubaanse schilder zullen tot 15 september te zien zijn. Tromp werkt hoofdzakelijk met olieverf en schildert al meer dan 30 jaar Arubaanse landschappen. De galerie in het Westin is dagelijks geopend voor publiek.

Inbrekers mishandelen bewoners

SAN NICOLAS — Twee gemaskerde inbrekers hebben afgelopen vrijdagochtend vroeg een koppel in een huis het Juana Morto Complex mishandeld. Het tweetal liep enkele klappen tegen het hoofd en in het gezicht op. Uit onderzoek bleek dat de twee inbrekers met geweld naar binnen waren gedrongen, de luiken waren geforceerd. De man die op de vloer van de woonkamer lag

te slapen werd als eerst onder handen genomen. Hij beschreef de mannen als lang en breedgebouwd. Boven­dien waren ze volledig in het zwart gekleed en hadden ze zwarte nylonkousen over het hoofd. Toen de vrouw wakker werd van het gestommel, kreeg ook zij enkele klappen van de inbrekers. Onduidelijk is of er uiteindelijk iets is meegenomen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Broertjes opgepakt

ORANJESTAD — De Venezuelaanse broertjes D.Q.B (34) en W.Q.B (36) zijn zaterdagochtend rond half twee opgepakt wegens mishandeling en openbare geweldpleging.

Het tweetal had om onbekende reden J.R.R. met een wapen mishandeld. Het tweetal werd door de opgetrommelde politieagenten aangehouden en meegenomen naar het politiebureau in Noord.

Tenniskamp in de grote vakantie



ORANJESTAD — Ook dit jaar organiseert Aruba Racquet Club haar tenniscamps tijdens de grote vakantie. Tussen 27 en 31 juli en 3 en 7 augustus worden kinderen en jongeren tussen de 5 en 18 jaar beziggehouden met tennisinstructie, conditietraining, andere sporten waaronder voetbal, basketbal, volleybal, beach tennis en zwemmen, maar ook andere activiteiten zoals bowling, vissen en handenarbeid. De camps zijn voor zowel beginners als gevorderden en worden in die twee weken elke dag gehouden tussen negen uur 's ochtends en drie uur 's middags. Er is nog plek voor wie geïnteresseerd is, mailen kan naar sancheztennis@setarnet.aw, maar men kan ook langs bij het kantoor van Aruba Racquet Club.

De mens achter het Wit Gele Kruis: Coördinator Margarita Pourier-Henricus

Het Wit Gele Kruis bestaat 50 jaar. Amigoe publiceert de komende maandagen vier portretten van werknemers van de jubilerende stichting. Vandaag deel 2.

ORANJESTAD — Margarita Pourier-Henricus is coördinator van het team van ouder-, kind-, en kraamzorg. Ze is met haar 41 dienstjaren de nestor van het Wit Gele Kruis.

door Yvonne Leijdekkers

Nadat ze haar A-opleiding in Nederland had afgrond, werd ze gevraagd om de wijkverpleging te gaan doen. Maar, zo vertelt Pourier, dat moest ze helaas weigeren omdat ze niet kon fietsen. Vervolgens is ze in Sittard de kraamzorgopleiding gaan volgen. Na deze opleiding kwam ze, omdat ze de opleiding tot kinderverpleegkundige wilde gaan volgen, voor een korte periode terug op Aruba. Om deze periode te overbruggen ging ze voor zes weken als invalkracht werken bij het Wit Gele Kruis. Die zes weken zijn 41 jaar geworden. Zodoende is ze, ondanks dat ze niet kon fietsen, toch in de wijkverpleging terechtgekomen.

Pourier vertelt dat ze nog bij de nonnen, ‘de religieuzen’

Vader slaat zoon met knuppel

SAN NICOLAS — Een gefrustreerde vader (57) heeft tijdens een heftig oplopende discussie afgelopen zondagavond zijn zoon (17) met een honkbalknuppel geslagen.

Hij deed dit naar eigen zeggen omdat ‘hij (zijn zoon, red.) brutaal deed’. “En dat pik ik niet”, verklaarde de vader stellig. Hoewel de jongen de politie erbij heeft gehaald was hij niet van plan om aangifte te doen tegen zijn eigen vader. Hij wilde slechts dat agenten op hem in zouden praten om te voorkomen dat hij opnieuw zou worden geslagen.

Vrouw verjaagd inbreker

SAN NICOLAS — Een vrouw G.T. kreeg afgelopen weekend de schrik van haar leven. Ze was in de nacht van zaterdag op zondag lekker gaan slapen toen ze rond half twee 's morgens een hond keihard hoorde blaffen.

Ze stond op om te gaan kijken wat er aan de hand was en trof tot haar grote schrik in de woonkamer een onbekende man. Het was een forse, grote man die helemaal in het zwart gekleed ging en een nylonkous over zijn hoofd heen had. De vrouw zette het op een gillen waarna de man rustig afdroop. Bij controle door de politie bleken diverse ramen open te staan. De vrouw verklaarde dat haar vader vlak bij woont maar nu in het buitenland op vakantie is.

Cursus Raja Yoga Meditatie

ORANJESTAD — De Academia Spiritual Raja Yoga Aruba organiseert vanaf 25 juli een cursus raja yoga meditatie. Volgens de academie brengt meditatie mensen tot rust en stilte die diep van binnen zit.

Het laat mensen opnieuw gewaar worden van de essentie van licht en door daar aandacht aan te besteden laat het mensen vrede en liefde ervaren.

De introductie cursus bestaat uit een viertal lessen. Tijdens deze lessen zal met behulp van beeldmateriaal inhoud wordt gegeven aan begrippen als ziel, God, reincarnatie, de wet van karma, de eeuwige kringloop van tijd, de levensboom van de

zoals zij ze noemt, is begonnen. “Geen makkelijke tijd, maar door de religieuzen heb ik wel geleerd wat discipline is. Zij hadden veel regels en voerden een erg strak regime binnen het Wit Gele Kruis. In het begin deden we nog alles zelf. Van bevallingen tot het afleggen van overleden mensen.” Iedere ochtend deed Pourier een ‘rondje’ diabetes, baby’s en andere patiënten om vervolgens ‘s middags nog het consultatiebureau te draaien. “Wat natuurlijk altijd uitliep.” Ook moesten ze in die tijd alles zelf steriliseren om aan het eind van de dag ook nog eens

zelf de contributies te innen. De stichting had in die tijd wel de beschikking over auto’s, maar die auto’s lieten veel te wensen over, zo herinnert ze zich. Zo was het normaal dat je met je hand richting aan moest geven: “Maar dat deed ik liever niet.” Daarnaast was het vaak zo dat de auto niet wilde starten. “Ik heb heel wat moeten duwen”.

Doorbijten
Pourier vertelt dat door de splitsing van de zorg maar ook door de komst van de leasewagens het allemaal wel een stuk makkelijker

Bejaardentehuis Cas di Cristelle geopend



ORANJESTAD — Het bejaardentehuis Cas di Cristelle in Paradera heeft afgelopen zaterdagochtend haar deuren geopend. In dit bejaardentehuis worden ouderen opgevangen en krijgen ze hulp. Het gaat niet alleen om persoonlijk hulp, maar ook zo nodig om medische hulp. Wat Cas di Cristelle met dit bejaardentehuis wil bereiken is dat de ouderen het huisgevoel krijgen en zich op hun gemak voelen. Tijdens de opening was er een pastoor aanwezig. Hij zegende alle kamers en hield ook een gebed voor alle ouderen en aanwezigen. Ook premier Nelson Oduber was aanwezig bij deze feestelijke opening en hield een toespraak. Tijdens zijn toespraak verzocht hij de familieleden om de ouderen vaker te bezoeken om zo hun liefde en dankbaarheid te vertonen aan diegenen die in het verleden Aruba hebben helpen doorontwikkelen.

Inbraak Keuringslokaal

SAN NICOLAS — Twee mannen die zaterdagavond het Keuringslokaal van Dienst Technische Inspectie (DTI) probeerden te beroven, zijn in de kraag gevat.

Een werknemer van Warda Nos Costa was getuige van de inbraak en ‘sprak’ de mannen aan. Hier schok het tweetal zo van, dat ze de zakken met gesloten spullen, waarmee ze net uit het pand kwamen, lieten vallen en ervandoor gingen. De zakken bleken voornamelijk vol te zitten met schoonmaakmiddelen. Opgeroepen politieagenten hebben buurtonderzoek gedaan en troffen het tweetal in een nabijgelegen snackbar. Daar zaten ze rustig een hapje te eten. Het tweetal is aangehouden en moest mee naar het bureau.

Vriend moeder schopt kind

SAN NICOLAS — Een kleine jongen werd afgelopen zaterdagochtend in een huis in Pos Chiquito rond twee uur door een vriend van zijn moeder in de buik geschoot nadat hij bij zijn moeder had geklaagd over het feit dat ze naakt in huis lopen.

De jongen is na het voorval naar zijn tante gevluht en heeft daar zijn verhaal gedaan. Tante besloot vervolgens de politie te bellen. Ter plaatse spraken agenten opnieuw met de jongen en besloten vervolgens met de betreffende moeder te gaan praten. Politieagenten gingen naar het huis en hebben enige tijd met haar gepraat over de situatie. Haar vriend, die de schop had uitgedeeld, lag ondertussen zijn dronken roes uit te slapen.

Alguersuari vervangt Bourdais bij Toro Rosso

PARIJS — Jaime Alguersuari wordt de jongste coureur uit de geschiedenis van de Formule 1. De pas negentienjarige Spanjaard neemt de rest van het seizoen bij Toro Rosso de plek in van de Fransman Sebastien Bourdais.

Hij debuteert deze week bij de Grote Prijs van Hongarije. Het team heeft dit vandaag

bekendgemaakt. Bourdais werd vorige week door Toro Rosso ontslagen omdat hij dit seizoen niet aan de verwachtingen voldeed. Alguersuari werd toen ondanks zijn jonge leeftijd al getipt als zijn opvolger. Met zijn entree in de Formule 1 komt voor de Spaanse tiener een droom uit. “Sinds ik ben begonnen met autoracen heb ik hier van gedroomd. Dankzij het talentenpro-

gramma van Red Bull krijg ik deze geweldige kans. Ik ben het team hier heel dankbaar voor.” Alguersuari beseft zich dat het niet eenvoudig zal zijn in de belangrijkste autoklasse. “Er wacht mij een hele moeilijke uitdaging. Het is nooit makkelijk om in de Formule 1 mee te doen en zeker niet halverwege het seizoen. Het maakt het nog ingewikkelder dat ik de auto niet heb kunnen

testen.” Het team legt hem echter geen druk op. “We verwachten niets bijzonders van hem in zijn eerste drie races. Hij krijgt de tijd om het team te leren kennen”, zie Franz Tost namens Toro Rosso. Alguersuari begon in de kart en deed daarna mee in de Formule 3 en Formule Renault. Hij behaalde in totaal zeven- tien overwinningen en 36 podiumplaatsen.

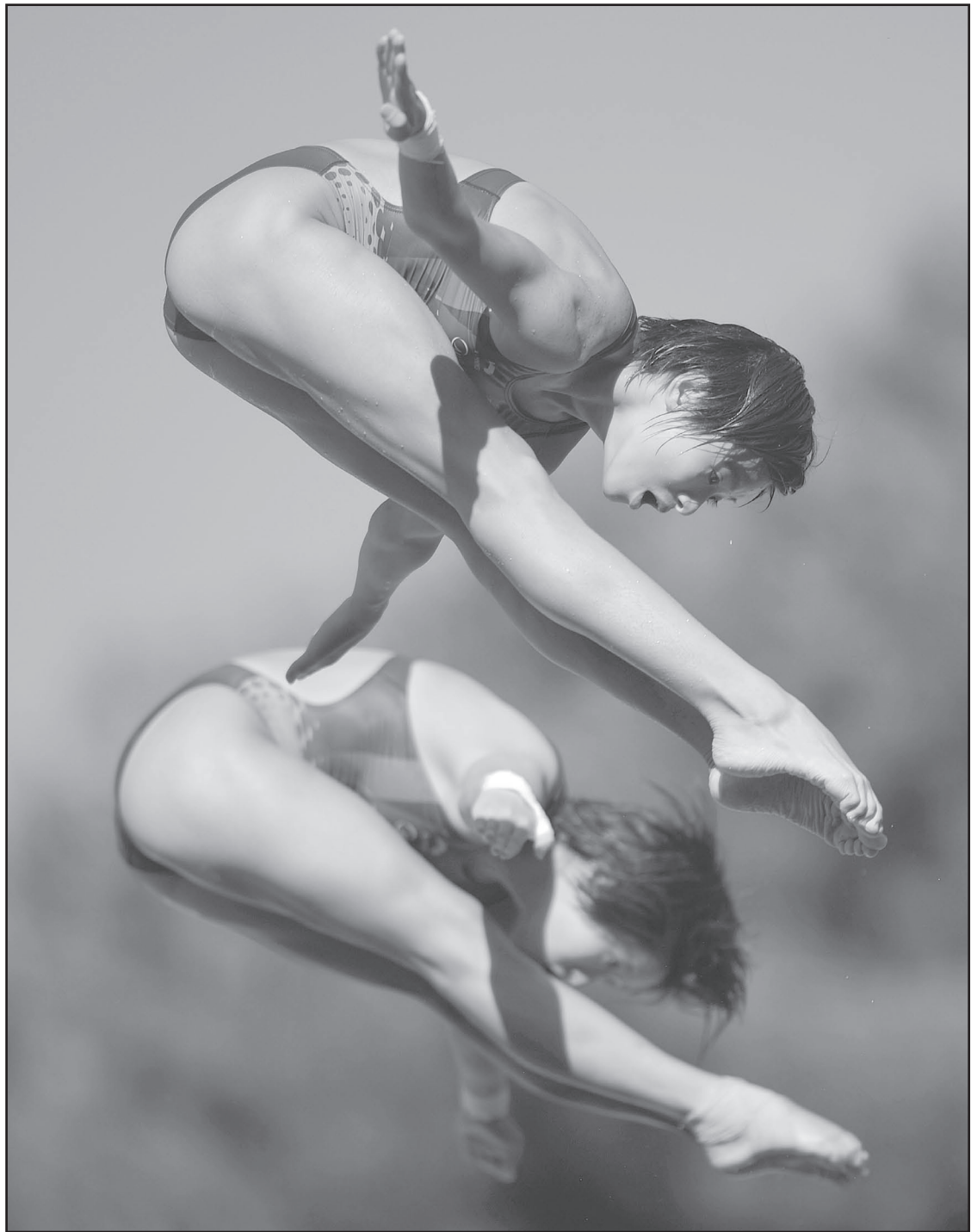
Rus in hoofdtoernooi US Open

NEW YORK — Arantxa Rus krijgt eind augustus rechtstreeks toegang tot het hoofdschema van de US Open. De Nederlandse tennisster boekte door het bereiken van de tweede ronde van het toernooi vorige week in Palermo negen plaatsen winst op de ranglijst.

Als de nummer 103 van de wereld mag ze direct meedoen. De grens hiervoor ligt bij het grandslamtoernooi in New York bij de eerste 104. Rus haalde dit jaar via de kwalificaties het hoofdtoernooi van Roland Garros. Bij de Australian Open en Wimbledon lukte dat niet. Ze plaatste zich vorige week via de voorronde voor het hoofdschema in Palermo en is deze week rechtstreeks toegelaten voor het toernooi in het Sloveense Portoroz.

Costa Rica en Mexico halvefinalist Gold Cup

DALLAS — Costa Rica en Mexico hebben gisteren in Dallas de halve finales van de Gold Cup bereikt. Costa Rica won met 5-1 van Guadeloupe. De Mexicaanse voetballers haalden met 4-0 uit tegen Haïti. Beide landen treffen elkaar donderdag in de halve eindstrijd. De andere halve finale gaat tussen gastland Verenigde Staten en Honduras. Aanvaller Alvaro Saborio had met twee treffers een belangrijk aandeel in de zege voor Costa Rica. Miguel Sabah scoorde twee keer voor Mexico.



De Chinese duikers Chen Ruolin en Wang Xin tijdens het torenspringen op de wereldkampioenschappen schoonspringen in Rome. Zij wonnen daar goud bij de duo's; het goud bij de individuele sprongen op de 1 meterplank ging naar Joelia Pachalina.

ROME — Joelia Pachalina is gisteren in Rome wereldkampioene schoonspringen geworden op de 1 meterplank. De favoriete Russin versloeg op de 'lage' haar Chinese rivale Wu Minxia met duidelijk verschil: 325,05 tegen 311,90. Het brons was voor Wang Han, eveneens uit China.

Pachalina leidde van de eerste tot de laatste (vijfde) sprong. Volgens de jury viel er op geen echt iets aan te

merken. Dat resulteerde in bijna allemaal scores van 8,5 en 9,0. Wu gaf alleen al op de tweeënhalve salto voorwaarts gehoekt 9 punten toe. De Nederlandse vertegenwoordigster Raisa Geurtsen bleef in de kwalificatie steken. Met een teleurstellend totaal van 223,85 werd ze slechts 22e. Voor een plek in de finale (beste twaalf) waren een kleine 25 punten meer nodig. Ze verspeelde er zo'n 20 door een half misluk-

te anderhalve salto achterwaarts gehoeekt. Het Chinese synchroonduo Chen Ruolin en Wang Xin pakte het goud bij het torenspringen. Ze waren een klasse apart, getuige het puntentotaal van liefst 369,18. De Amerikanen Mary Beth Dunnichay en Haley Ishimatsu werden op grote afstand (324,66) tweede vóór Mun Yee Leong en Pande-la Rining Pang uit Maleisië (321,66).

Volleybalsters stellen zichzelf en publiek teleur

ALMERE — Ze hadden gisteren graag nog wat moois willen laten zien, de Nederlandse volleybalsters. Het WK-ticket was op zak, het Topsportcentrum in Almere voor het eerst dit weekeinde goed gevuld en er stond ook nog eens een tegenstander van formaat aan de andere kant van het net. Het pakte echter anders uit, Nederland kreeg voor eigen publiek met 3-0 (25-23 25-20 25-18) klop van Duitsland.

“Het is niet het einde van de wereld, want we hebben wel een WK-ticket op zak, maar het was teleurstellend en frustrerend”, zei aanvoester Manon Flier na afloop. “We liepen voortdurend achter de feiten aan. Zij serveerden ontzettend goed, wij hadden grote problemen in de passing.” Dat beaamde ook libero Janneke van Tienen. “Ze serveerden heel goed tussen de mensen in. We stonden vanaf het begin af aan onder

druk. De eerste paar ballen mislukten en toen sloop er bij ons een soort onzekerheid in.” Die onzekerheid was twee dagen eerder ook al zichtbaar tegen Slovenië, als nummer 53 van de wereld de zwakste deelnemer op het toernooi. Nederland moest zelfs een set (3-1) inleveren. Vooral de onderlinge afstemming was onwennig, wat te maken kon hebben met de opmerkelijke keuze van bondscoach Avital Selinger voor middenspeelster Caroline Wensink op de voor haar onbekende passerloperpositie. Zij verving de geblesseerde Debby Stam. Tegen Azerbeidzjan (26e van de wereld) liet Oranje een dag later wel heel verzorgd verzorgd volleybal zien. Na de 3-0-zege was het startbewijs voor het wereldkampioenschap volgend jaar in Japan een feit. De wedstrijd tegen Duitsland ging dus nergens meer om, maar de speelsters waren gebrand om te winnen van hun aartsrivalen. “We moeten meteen

even laten zien wie hier het beste team is”, zei routinier Ingrid Visser vantevoren. Nederland zakte echter jammerlijk door het ijs tegen Duitsland, dat drie plaatsen hoger (12e) op de wereldranking staat. “Op dit moment zijn we nog niet zo ver als we zouden moeten zijn”, was de nuchtere conclusie van Selinger na de 3-0-nederlaag. In de laatste set wisselde Selinger nog Alice Blom voor de onzichtbare Chaine Staelens en mocht de jonge Robin de Kruijf de middenpositie van Visser overnemen. Het leverde nog iets van strijd op en zelfs een kleine voorsprong, maar uiteindelijk ging ook de derde set naar de Duitsers. “We weten nu in ieder geval waar we staan en waar we nog aan moeten werken. Van verliezen word je nooit slechter. Maar we hadden graag nog afgesloten met winst”, zei Van Tienen. “Dit geeft een wrange bijmaak. We gaan nu zeker niet lachend naar de kleedkamer.”

Beckham uitgejouwd bij rentree in LA



Foto: AFP

Met spandoeken en geschreeuw werd David Beckham niet bepaald vriendelijk verzocht te vertrekken door fans van LA Galaxy.

LOS ANGELES — David Beckham heeft flink aan populariteit ingeboet bij de fans van LA Galaxy. In zijn eerste thuiswedstrijd sinds zijn terugkeer in Amerika werd de Engelse voetballer voortdurend door de toeschouwers uitgejouwd.

Beckham maakte zijn opwachting in de vriendschappelijke wedstrijd tegen zijn oude ploeg AC Milan, waar hij van januari tot juni op huurbasis speelde. Het duel eindigde in 2-2.

Bij de rust moest Beckham onder begeleiding van beveiligers van het veld. Hij ging desondanks de confrontatie aan. “Ik wilde een paar fans de hand schudden en hen vragen een beetje rustiger aan te doen. Sommige dingen waren zeer respectloos. Hoe ze ook over me denken, dit verdien ik niet.” Beckham maakte vorig seizoen in Amerika niet al te veel indruk. Hij werd daarvoor openlijk bekritiseerd door aanvoerder Landon Donovan. Hij was gisteren

tegen AC Milan wel twee keer betrokken bij de gelijkmakers van Alan Gordon en Bryan Jordan. Thiago Silva en Filippo Inzaghi scoorden voor de Italianen. Beckham liet vorige week weten aan het einde van het Amerikaanse seizoen graag weer naar Europa te willen. Coach Leonardo van AC Milan staat open voor zijn terugkeer. “We hebben nog steeds een goede relatie met hem en hij was zeer nuttig voor ons toen hij het shirt van AC Milan droeg.”

Sastre voelt gebrek aan respect



Tour win, met name bepaalde renners”, zei Sastre zonder details te noemen. De renner van Cervélo verweet journalisten vandaag maandenlang een controverse tussen Armstrong en Contador te hebben gevoed. “Nu de koers saai begint te worden,

komen jullie bij mij en verwachten jullie van mij dat ik ga aanvallen om de Tour te redden. Maar daarvoor leen ik me niet.” Sastre had de buik vol van vragen over de twee kopmannen van Astana. “Ik vind het respectloos om de regerend kampioen steeds lastig te vallen met vragen over Contador of Armstrong. Dat is niet het enige verhaal in deze Tour.” Over zijn eigen kansen was Sastre, die elfde staat op 3.52 van Contador, duidelijk. “Mijn voornaamste doel is niet de Tour te winnen, ik zet mijn zinnen op de etappe naar de Mont Ventoux.”

Amerikaan Cink wint British Open na play-off



Foto: AFP

TURNBERRY — De Amerikaanse golfer Stewart Cink knuffelt de beker nadat hij gisteren de British Open op zijn naam schreef. Cink was in een play-off net wat beter dan landgenoot Tom Watson, die zich bij winst met zijn 59 jaar de oudste winnaar ooit van een grandslamtoernooi had mogen noemen. Watson ging na de derde ronde alleen aan de leiding in het Schotse Turnberry. Hij had gisteren echter 72 slagen nodig, Cink 69. Daardoor kwamen beide golfers uit op 278. Voor Cink was het zijn eerste majortitel.

Geurtsen grijpt net naast halve finale

ROME — Schoonspringster Raisa Geurtsen heeft vandaag bij de wereldkampioenschappen in Rome de halve finales op de 3 meterplank op het nippertje gemist. De 22-jarige Eindhovenense eindigde als negentiende, terwijl de beste achttien een startbewijs voor de halve eindstrijd kregen. Geurtsen kwam uit op een puntentotaal van 256,55. Ze kwam ongeveer anderhalf punt te kort voor deelname

aan de volgende fase. “Ah, dit is echt balen”, was haar eerste reactie, toen ze op een tv-scherm zag dat ze negentiende werd. “Dit is echt heel, heel zwaar. Ik heb 't bij één sprong verknald. Die gaat altijd goed, maar nu dus niet.” Eerder deze WK werd Geurtsen op de 1 meterplank als 22e geklasseerd. Donderdag komt ze nog samen met Iris Janssen in actie op de 3 meterplank synchroon.

Trainer gunt 12-jarig zoontje profdebuut

LA PAZ — Mauricio Baldivieso is slechts twaalf jaar oud en toch maakte hij gisteren al zijn debuut in de hoogste voetbalklasse van Bolivia. Hij mocht vlak voor tijd invallen tijdens de wedstrijd van zijn club Aurora Cochabamba tegen La Paz. Baldivieso kon een dreigende nederlaag niet meer voorkomen (0-1).

Oud-international Julio Cesar Baldivieso is de vader van het talentje. Hij is toevallig ook de hoofdtrainer van Aurora Cochabamba. De oefenmeester zag dat zijn zoon na het eerste balcontact hard tegen de grond werd getrapt. Mauricio, die woensdag zijn dertiende verjaardag viert, barstte in tranen uit maar voetbalde ook weer verder.

Handbaltrainer Nijdam naar Zwitserland

BRUSSEL — De Nederlandse handbaltrainer Robert Nijdam gaat aan de slag bij de Zwitserse club SG GC Amicitia Zürich. Hij is sinds juli 2008 als coach in dienst bij de Vlaamse Handbalvereniging (VHV). De VHV maakte vandaag

bekend dat Nijdam naar Zwitserland vertrekt. Hij had nog een contract voor een jaar. De VHV gaat werken aan een nieuwe structuur, daarbij wordt niet uitgesloten dat Nijdam voorlopig nog aanblijft als coach.

Straffen vlotongeluk veel lager in hoger beroep

ARNHEM — Het gerechtshof in Arnhem heeft vandaag veel lagere straffen opgelegd voor het vlotongeluk op de Berkel, waarbij in september 2007 twee Kruidvat-medewerkers om het leven kwamen. Het hof veroordeelde evenementenbedrijf Sportwijzer uit Eibergen tot 5000 euro boete en een van de twee directeuren, Marco P., tot 120 uur werkstraf.

Het Openbaar Ministerie (OM) had een boete van 50.000 euro tegen het bedrijf geëist en tegen de directeur 180 uur werken en drie maanden cel voorwaardelijk, zoals de rechtbank eerder ook oplegde. Volgens het hof waren bedrijf en directeur onzorgvuldig, nalatig en schuldig aan de dood van de twee medewerkers,

maar hebben zij zelf geen winn gehad van de situatie. Ook hebben zij te lijden gehad van alle publieiteit en is de bedrijfsvoering verder wel op orde.

Het evenementenbedrijf regelde de vlottocht op de rivier als personeelsuitje voor achttien medewerkers van Kruidvat. De

begeleider die door directeur Marco P. werd meegestuurd, had wel eerder vlottochten begeleid, maar nog nooit op het traject dat de Kruidvat medewerkers gingen afleggen. Daarin zat een overlaat, waardoor het vlot anderhalve meter naar beneden stortte met het fatale ongeluk als gevolg. De begeleider wist dat niet, het stond niet in het activiteitenboek van de tocht en de opvarenden waren er niet voor gewaarschuwd. De medewerkers hadden voor de oplaat richting wal moeten sturen, maar hadden nu juist begrepen dat zij moes-

ten doervaren tot zij de begeleider zagen staan. Dat het recreatieschap en het waterschap ook blaam treffen omdat waarschuwborden niet goed zichtbaar waren, is het hof niet met de advocaten eens. Zij hebben de taak het gebied te beheren, niet een activiteit op een veilige manier te organiseren zoals Sportwijzer. Wel vindt het hof met de raadsman Hans en Willem Anker dat ook de begeleider zich beter had moeten informeren. De nabestaanden reageerden geschokt op de lagere straffen.

FNV wil actie tegen verhoging AOW-leeftijd

UTRECHT — FNV Bondgenoten maakt zich op voor een strijd tegen de verhoging van de AOW-leeftijd van 65 naar 67 jaar. Om te beginnen moet iedereen op 7 oktober 65 minuten het werk neerleggen. Dat zegt Henk van der Kolk, de voorzitter van de grootste vakbond van het land, vandaag in een vraaggesprek met het Algemeen Dagblad.

Als de korte actie geen zoden aan de dijk zet dan volgen in het uiterste geval protesten op het Malieveld in Den Haag of het Amsterdamse Museumplein.

Volgens Van der Kolk heeft ‘het kabinet een probleem met zijn betrouwbaarheid’, omdat deze voorbereidingen treft om de AOW-leeftijd op te trekken naar 67 jaar. Eerder had ze in het zogeheten Sociaal Akkoord beloofd een advies van de Sociaal-Economische Raad (SER) af te wachten.

“De inkt van het Sociaal Akkoord is nog niet droog of er ligt al een notitie van minister Donner waarin hij de plannen om langer door te werken nader uitwerkt. Ik voel mij gepiepeld”, aldus de verbolgen vakbond-leider. Van der Kolk pleit voor

andere bezuinigingsmaatregelen, waarbij het uitgangspunt is dat de sterkste schouders de zwaarste lasten moeten dragen. Als voorbeeld noemt hij het aftoppen van de hypotheekrenteaf trek op huizen van meer dan een miljoen euro. En een hypotheekrenteaf trek in het 42-procentstarief, ongeacht het inkomen. “Nu kunnen mensen die veel verdienen het meeste aftrekken omdat zij in het hoge belastingtarief zitten, en mensen die weinig verdienen het minst.” Ook wil de vakbond dat de AOW voortaan uit belastinggeld wordt betaald.

Politiecellen niet brandveilig genoeg



Foto: Reformatorisch Dagblad

Gebruiksvoorschriften bij politiecellen worden niet altijd goed nageleefd.

DEN HAAG — De brandveiligheid van politiecellen moet worden verbeterd. Dit schrijft minister Eberhard van der Laan van Wonen, Wijken en Integratie mede namens zijn collega's van Binnenlandse Zaken en Defensie aan de Tweede Kamer.

“De ministers vinden de veiligheid van mensen die zich-

zelf niet zonder hulp van anderen in veiligheid kunnen brengen – zoals bij mensen die zijn opgesloten het geval is – extra belangrijk”, aldus een woordvoerder vandaag. Onderzoek naar de brandveiligheid van politiecellen, cellen op luchthavens en cellen op spoorwegstations wees onder meer uit dat daar bouwkundige tekortkomingen zijn. “Ook blijkt dat de

gebruiksvoorschriften niet altijd worden nageleefd. Er is in veel gevallen geen goed brandveiligheidsbeleid, ook is er sprake van onvoldoende brandveiligheidsbewustzijn”, aldus het ministerie. Verder wordt de regelgeving voor politiecellen als verwarrend ervaren. “Gemeenten en brandweer interpreteren de regels in de praktijk verschillend.”

Auto rijdt politiebureau binnen

ZAANDAM — Een 51-jarige automobilist uit Zaandam is vanochtend het hoofdbureau van de politie Zaanstreek-Waterland in Zaan-dijk binnengereden. De auto ramde de pui en entree van het pand en kwam tegen de balie tot stilstand. De politie gaat uit van opzet, aldus een woordvoester. Bij de actie raakte niemand gewond, maar een agente kon de auto dankzij een snelle reactie maar nipt ontwijken. De pui en entree raakten zwaar beschadigd. “We verdenken de man van vernieling, poging tot zware mishandeling en poging tot doodslag”, licht de politiewoordvoester toe. “Momenteel onderzoeken we de beweegredenen van de automobilist.”

Vier jaar voor schietpartij in kroeg

DEN HAAG — Het gerechtshof in Den Haag heeft vandaag twee mannen uit Rotterdam veroordeeld tot celstraffen van ieder vier jaar wegens een schietpartij in café El Hombre in Spijkenisse.

De schietpartij vond plaats op 10 augustus 2007. Zes onschuldige cafébezoekers raakten gewond. Tegen de mannen was zes jaar geëist. De rechtbank in Rotterdam had de twee veroordeeld tot zes jaar. Het duo, Drem G. en Nadyen I., schoot terug, nadat een derde, Vernon P., het vuur had geopend. P. werd door de rechtbank tot zes jaar veroordeeld en was niet in beroep gegaan. Toen P. de kroeg op die avond binnenkwam, zag hij

de andere mannen zitten. In de hal van het café trok hij zijn wapen en begon hij te schieten. De twee schoten vervolgens terug. Zij zouden P. enkele dagen eerder in elkaar hebben geslagen en hebben beroofd van een gouden ketting. Het hof veroordeelde de ‘ongeoefende schutters’ omdat zij in een druk en niet al te groot café hadden teruggeschoten. Al overwoog het hof wel dat er sprake was van een noodweersituatie, waarmee het in de strafmaat rekening heeft gehouden. Maar volgens de rechters hebben de mannen het daar zelf op laten aankomen. Ze wisten dat de andere man wel eens in El Hombre kwam en ze hadden wapens gekocht voor het geval ze hem tegen zouden komen.

Den Haag werkt aan preventie besnijdenis

DEN HAAG — De gemeente Den Haag wil een project preventie meisjesbesnijdenis invoeren. Met voorlichting zijn de afgelopen jaren 2500 meisjes bereikt.

Dat heeft wethouder Bert van Alphen (GroenLinks; welzijn, volksgezondheid en emancipatie) aan de gemeenteraad geschreven. Volgens Van Alphen is de aanpak om meisjesbesnijdenis via voorlichting en niet met straffen te voorkomen een succes. Sinds eind 2006 loopt in een aantal grote steden een soortgelijke proef. Het project richt zich op meisjes uit Soedan, Soma-

lië, Ethiopië, Ghana, Nigeria en Sierra Leone. Dat zijn in Den Haag de zes grootste doelgroepen uit risicolanden. Er is voorlichting gegeven aan de doelgroep en aan medewerkers van de jeugdzorg, justitie, gynaecologen en huisartsen. Dat ging via huisbezoeken en voorlichtingsbijeenkomsten. Het ministerie van VWS bekijkt dit najaar of er ook in 2010 geld voor het project beschikbaar is. Als dat niet het geval is, zal Den Haag zelf bijdragen aan de kosten. Er lopen ook proeven in Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, Eindhoven en Tilburg.

Nederlanders vermist in Jakarta

DEN HAAG — Twee Nederlanders worden vermist na de bomaanslagen van afgelopen vrijdag in de Indonesische hoofdstad Jakarta. Dat heeft een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken gezegd. Volgens de woordvoerder is sinds de aanslagen niets meer van hen vernomen. Meer informatie kon de woordvoerder niet geven.

Eerste dag Vierdaagsefeesten trekt 176.000 bezoekers

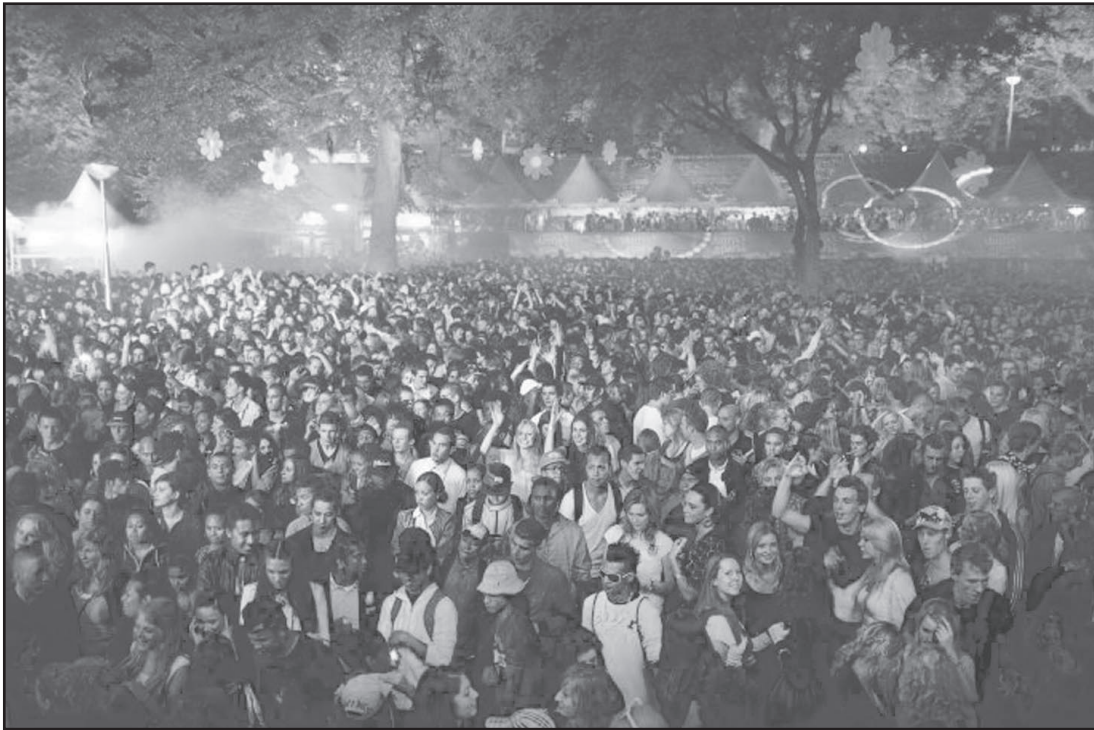


Foto: De Gelderlander

Gezellige drukte tijdens Vlaggenparade Nijmeegse Vierdaagse

NIJMEGEN — De regenachtige start van de Vierdaagsefeesten in Nijmegen werd gisteren druk bezocht. Op de eerste dag van het evenement dat de hele week duurt, waren er 176.000 feestgangers in de stad. Dat meldde de Stichting Vierdaagsefeesten gisteren.

De politie spreekt van een rustig verlopen avond. In totaal verrichte de politie achttien aanhoudingen. Een

groep van 25 mensen raakte in gevecht op het station en is door de politie uit elkaar gehaald. Niemand liep ernstige verwondingen op. Op enkele locaties in de binnenstad was het te druk. Het feestvierend publiek werd via lichtkranten naar andere locaties gedirigeerd. In totaal zijn er elke dag dertig feestpodia in de Nijmeegse binnenstad. De Vierdaagsefeesten omlijsten jaarlijks de Vierdaagse. Het wandel-

evenement start morgen. Gisteren haalden de eerste wandelaars hun startbewijs op. Ruim 14.000 lopers meldden zich bij de startbureaus. Sinds vorig jaar is het mogelijk al op zondag het inschrijfbewijs op te halen om de enorme verkeersdrukte in de stad te verspreiden over meerdere dagen. Zondagavond is de Vlaggenparade in het Goffertstadion de officiële openingsceremonie van beide evenementen.

Binnenring A10-Oost drie weekeinden dicht in september

AMSTERDAM — Rijkswaterstaat voert in september grootschalig onderhoud uit aan de ringweg A10-Oost bij Amsterdam. De binnenring in de richting van Den Haag en Schiphol is daardoor gedurende drie weekeinden afgesloten voor verkeer. Dat maakte Rijkswaterstaat vandaag bekend.

Het gaat om de periode tussen 11 september en 5 oktober, van vrijdagavond negen uur tot maandag-

ochtend vijf uur. Tijdens deze weekeinden zijn ook de toe- en afritten van de S111, S112 en S113 in dezelfde richting afgesloten.

Weggebruikers moeten rekening houden met een langere reistijd. Het verkeer wijkt tijdens de afsluitingen uit naar de A9 of A10-Noord of de A10-West. De werkzaamheden aan de ringweg zijn nodig omdat de staat van het asfalt afgelopen winter ernstig is verslechterd.

EURO

Hogere opening

AMSTERDAM — De beurs in Amsterdam is vandaag hoger geopend, voortbordurend op de fors hogere koersen in Azië en het positieve sentiment van vorige week. Beleggers kijken met vertrouwen naar de grote hoeveelheid kwartaalcijfers die deze week naar buiten komt.

Er staan deze week veel bedrijfscijfers op de agenda. In de Verenigde Staten draait het om onder meer Texas Instruments, AMD, Caterpillar, DuPont, Merck, Pfizer, Boeing en Coca-Cola. In Amsterdam publiceren onder meer TomTom, Accell, KPN en USG resultaten.

Toeleverancier aan de chip-industrie ASMI maakte vandaag bekend een eerder aangekondigde reorganisatie sneller te gaan uitvoeren. Daarnaast worden de kosten van de reorganisatie opgevoerd van 25 à 30 miljoen tot 60 à 70 miljoen euro. Ook moet het bedrijf extra afschrijven. Het aandeel steeg 1,4 procent. De oliereguleerder profiteerden van een hogere olieprijs. De prijs van een vat ruwe olie steeg maandag met 1,2 procent tot ruim 64 dollar. Shell steeg 0,8 procent en de toeleverancier aan de olie-industrie SBM Offshore won 1,9 procent. Het Britse oliebedrijf BP klom 0,7 procent en Total won 0,9 procent in Parijs. De euro noteerde vanochtend op 1,4185 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen vrijdag stond de Europese munt nog op 1,4115 dollar.

TOKIO

Optimisme

TOKIO — De beurzen in Azië zijn vandaag gestegen naar de hoogste standen van dit jaar, gesteund door positieve verwachtingen van beleggers over het cijferseizoen. De beurs in Tokio bleef vandaag gesloten voor een nationale vakantiedag. Beleggers in het Verre Oosten hebben vertrouwen in de aandelenmarkten na een reeks beter dan verwachte kwartaalcijfers van grote bedrijven afgelopen week. Ook kwam er een meevallend cijfer over de Amerikaanse huizenmarkt. De Kospi-index in Seoul sloot vandaag met een winst van 2,7 procent op 1478,51 punten. De All Ordinaries in Sydney won 1,3 procent tot 4044,2 punten en de Hang Seng in Hongkong noteerde 3,1 procent in de plus in de middaghandel.

WALL STREET

CIT helpt

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn vandaag hoger geopend. Beleggers reageerden positief op het nieuws dat CIT Group, een bedrijf dat leningen verstrekt aan het midden- en kleinbedrijf, is gered van de ondergang.

Kort na opening stond de Dow-Jonesindex 0,8 procent hoger op ruim 8813 punten. De S&P 500 won ook 0,8 procent tot ruim 948 punten. Technologiebeurs Nasdaq steeg 0,6 procent tot bijna 1900 punten.

Volgens bronnen rond CIT zouden obligatiehouders van het bedrijf hebben ingestemd met de redding. Het concern was door de verstrekking van hypotheeken en studentleningen in de problemen gekomen. CIT is een belangrijke kredietverstrekker aan bijna 1 miljoen kleinere Amerikaanse ondernemingen. Veel van deze bedrijven zouden in de problemen komen bij een faillissement van CIT. Dit zou op zijn beurt vervelende gevolgen kunnen hebben voor de Amerikaanse economie als geheel. In de Dow waren de stijgers veruit in de meerderheid. Caterpillar, een producent van grote machines, stond aan kop met een plus van 7,4 procent.

IJsland legt nieuw fundament voor bankensector

REYKJAVIK — IJsland heeft vandaag plannen gepresenteerd om zijn bankensector nieuw leven in te blazen. De regering heeft een overeenkomst gesloten met buitenlandse schuldeisers van omgevallen banken en wil vers kapitaal steken in nieuwe banken.

IJsland steekt waarschijnlijk 1,5 miljard euro aan kapitaal in de twee nieuwe banken Islandsbanki en New Kaupthing. De IJslandse minister van Financiën, Steingrímur Sigfússon, stelt de in een toelichting dat een belangrijke stap is gezet op de weg terug naar een sterke bankensector.

De drie belangrijkste commerciële banken van IJsland vielen in oktober binnen een

week om als gevolg van de financiële crisis. Onder de getroffen instellingen bevond zich Landsbanki, het moederbedrijf van Icesave. Deze internetbank had in Nederland binnen enkele maanden ruim 1,5 miljard euro aan spaargeld aangetrokken. In totaal hadden buitenlandse schuldeisers meer dan 40 miljard euro tegoed van de getroffen banken Glitnir, Kaupthing en Landsbanki.

De IJslandse regering verwacht dat de compensatie aan schuldeisers nog dit jaar volledig wordt afgerond. De herstructurering van het bankwezen wordt in combinatie met stabilisering van de IJslandse munteenheid, de kroon, gezien als een belangrijke ingreep die nodig is om de economie van het land uit het moeras te kunnen trekken. Na de ondergang van de drie belangrijkste banken is IJsland in een diepe recessie beland. Om herhaling van dit echec te voorkomen mogen banken van de IJslandse overheid voortaan veel minder

risico's nemen bij hun expansie. Daarnaast probeert het eiland weer volledig opgenomen te worden in het internationale financiële systeem. Het parlement van IJsland heeft vorige week besloten dat het land lid wil worden van de Europese Unie. Het enthousiasme voor Europa is aangewakkerd door de financiële ellende waarmee het eiland zit opgescheept door de crisis. Eerder stond IJsland terughoudend ten opzichte van de EU, mede omdat het land zijn rijke visserij niet wilde delen en weigert de walvisjacht op te geven.

Blik beleggers gericht op Amerikaanse bedrijven

AMSTERDAM — De handel wordt komende week gedomineerd door tweedekwartaalcijfers van bedrijven uit de Verenigde Staten.

Belangrijke Amerikaanse bedrijven zoals McDonald's, American Express, Boeing, Caterpillar, Microsoft, Coca-Cola, 3M en Apple laten de komende week zien hoe ze de afgelopen drie maanden hebben gepresteerd. De komende week publiceren in totaal 143 bedrijven uit de breedsamengestelde Amerikaanse Standard & Poor's 500 Index hun kwartaalcijfers. Beleggers krijgen daardoor een duidelijker plaatje over de economische situatie. Vooralsnog hebben vooral financiële instellingen en technologiebedrijven een stempel gezet op dit cijferseizoen. Volgens de Amerikaanse fondsbeheerder John Murphy kijken beleggers met name naar conglomeraten. Hij denkt dat het Amerikaanse conglomeraat 3M, vooral bekend van Scotch-plakband en Post-it-plakbriefjes, deze

week een waardevol inzicht gaat geven over de stand van de economie. Beleggers luisteren komende week verder naar de Amerikaanse centralebankpresident Ben Bernanke. Zowel morgen als woensdag houdt de bankpresident een toespraak. Beleggers willen vooral horen wanneer de groei van de economie volgens Bernanke weer op gang komt.

In de Verenigde Staten worden aan het einde van de week belangrijke macrocijfers bekendgemaakt over de huizenmarkt. Volgens een Amerikaanse analist blijft de Amerikaanse huizenmarkt zwak. "Ik denk dat de markt nog 10 tot 15 procent verder daalt", stelt de analist. "Ik denk niet dat er binnenkort een opleving is." Ook worden er cijfers over de Amerikaanse banenmarkt gepubliceerd. Daarnaast volgen op vrijdag nog cijfers over het consumentenvertrouwen, gemeten door de universiteit van Michigan. In Nederland is het komende week niet zo druk met be-



drijfscijfers als in Amerika. Een belangrijk Nederlands bedrijf dat tweedekwartaalcijfers presenteert is producent van navigatiesystemen TomTom. Volgens analisten heeft het bedrijf, dat woensdag voorbeurs de resultaten publiceert, een kleine winst geboekt.

Telecombedrijf KPN publiceert donderdag de tweedekwartaalcijfers. Vrijdag is het de beurt aan uitzender USG People. Ook vastgoedbedrijven Unibail, Nieuwe Steen Investment en Prologis publiceren komende week hun tweedekwartaalcijfers.

Duits HRE heeft meer staatssteun nodig

FRANKFURT — De Duitse hypotheekbank Hypo Real Estate (HRE) heeft waarschijnlijk meer staatssteun nodig. Dat heeft topman Michael Endres gezegd in een vraaggesprek met de krant Welt am Sonntag. "Het zou me niet verbazen als 10 miljard euro niet voldoende is voor HRE", stelde Endres. HRE ging vorig jaar oktober bijna ten onder aan

de gevolgen van de financiële crisis. Sinds die tijd werd de bank overeind gehouden met meer dan 100 miljard euro aan kredietgaranties door de Duitse overheid en andere Duitse banken. In juni pompte de Duitse regering bijna 3 miljard euro in HRE. Daarmee kwam 90 procent van de verliesgevende bank in handen van de staat.

Toeristen geven fors minder uit in Nederland

DEN HAAG — Terwijl Nederlanders in het eerste kwartaal van dit jaar meer hebben uitgegeven tijdens hun verblijf in het buitenland, hebben buitenlandse toeristen in Nederland fors minder uitgegeven. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). Nederlanders gaven in de eerste drie maanden van het jaar

1,7 miljard euro uit tijdens toeristische reizen in het buitenland. Dat is 4 procent meer dan een jaar eerder. Buitenlandse toeristen in Nederland gaven in dezelfde periode 1 miljard euro uit. Dat is 17 procent minder dan in hetzelfde kwartaal van 2008. Al sinds het tweede kwartaal van 2008 dalen de uitgaven van buitenlandse toeristen in

Nederland. Sinds dat kwartaal tot en met het eerste kwartaal van dit jaar daalden de uitgaven van buitenlandse toeristen met 12 procent afgezet tegen dezelfde periode een jaar eerder.

De uitgaven van Nederlanders in het buitenland stegen in dezelfde periode met 7 procent. Vooral tijdens reizen in de VS lieten Nederlanders de dollars

rollen. De bestedingen daar namen met 36 procent toe. Met name Spaanse toeristen hielden in Nederland de hand op de knip. Ze gaven sinds het tweede kwartaal van 2008, 28 procent minder uit. Maar ook Engelsen (min 19 procent), Zwitsers (min 15 procent) en Duitsers (min 14 procent) deden het rustig aan tijdens hun vakantie in Nederland.

Kwart werknemers kijkt Tour tijdens werk

AMERSFOORT — Een op de vier werknemers kijkt tijdens het werk naar de Tour de France. Van hen zegt 13 procent toch tijd zat te hebben om het wielerspektakel onder werktijd te volgen.

Dat maakten de Nationale-Vacaturebank en Intermediair vandaag bekend naar aanleiding van onderzoek onder 750 mensen. Uit de enquête blijkt voorts dat het niet iedereen is gegeven touretappes tijdens de arbeid te volgen. Van de respondenten zei 8 procent wel te willen kijken, maar dat de baas dit verbiedt. Er is geen verschil in kijkgedrag tussen lager en hoger personeel. Volgens Florence Schmit van de NationaleVacaturebank.

nl denkt iedereen dat managers en leidinggevenden altijd maar aan het werk zijn, maar er zijn onder hen ook fanatieke wielersfans.

Dat een kwart van de Nederlandse werknemers arbeidsuren gebruikt om tv te kijken, is niet verwonderlijk vindt Schmit. "De Tour de France wordt natuurlijk altijd gereden in een periode dat het wat rustiger is op de werkvloer en dat zorgt er voor dat werknemers eerder geneigd zijn om te kijken. Daarbij zijn er waarschijnlijk veel managers met vakantie waardoor er veel minder controle is."

Bovendien is even stiekem kijken makkelijk nu de tour ook online is te zien.

Consumenten-vertrouwen onveranderd

DEN HAAG — Het vertrouwen van de Nederlandse consument in de economie is in juli niet gewijzigd. De indicator die het vertrouwen weergeeft, stond op min 24, gelijk aan de stand in juni. Dit betekent dat er onder de ondervraagden 24 procent meer pessimisten zijn dan optimisten. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.

In april en mei waren er nog flinke verbeteringen van het consumentenvertrouwen. Maar de stabilisatie moet niet als iets negatiefs worden gezien, denkt econoom Symon Algera van het CBS. "De stijgingen van april en mei houden we nu vast." Consumenten zijn wel pessimistischer geworden over de arbeidsmarkt. Van de ondervraagden verwacht 68

procent een duidelijke stijging van de werkloosheid. In mei en juni ging het nog om respectievelijk 52 en 61 procent. Het was in augustus 2007 voor het laatst dat er meer consumenten positief oordeelden over de economie dan negatief. Daarna kregen ze een lading aan berichtgeving over de kredietcrisis over zich uitgestort. Vorig jaar zomer kwam het vertrouwen in een vrije val terecht. Nederland bevindt zich momenteel in een laagconjunctuur. De economie verslechtert echter minder sterk dan eerder dit jaar. CBS-econoom Algera wees daarbij ook op vandaag gepubliceerde cijfers van de Nederlandse uitvoer. Die daalde in mei met 10 procent, terwijl in de maanden ervoor de export rond de 14 procent inzakte. Ook het producentenvertrouwen is wat aangetrokken.

MKB gebruikt steun overheid nauwelijks

ALPHEN AAN DEN RIJN — Het Nederlandse midden- en kleinbedrijf (MKB) maakt nauwelijks gebruik van steunmaatregelen bedoeld om hen door de financiële crisis te helpen.

Van alle MKB-ondernemers vindt 40 procent de overheidsmaatregelen onvoldoende, ongeveer een kwart vindt deze wel voldoende en circa een derde weet het niet. Dat blijkt uit onderzoek van Intomart GfK in opdracht van adviesbureau Grant Thornton onder vijfonderd bestuurders en financieel directeurs van bedrijven met 25 tot 250 medewerkers. Aan hen werden zeven stimule-

ningsmaatregelen voorgelegd met de vraag of ze daarvan gebruik maken of dat dit jaar nog gaan doen.

Het meest maken zij gebruik van de mogelijkheid BTW per kwartaal te betalen in plaats van per maand. Dat doet 17 procent en 3 procent zegt dit later dit jaar nog te gaan doen. Per kwartaal betalen is gunstig voor de kasstroom van een bedrijf. Van het versneld afschrijven van investeringen die dit jaar worden gedaan maakt een tiende van de ondernemers gebruik, 6 procent zegt dit nog te gaan doen. Van andere steunmaatregelen, zoals de deeltijd-WW, maakt minder dan 10 procent van de MKB-ondernemingen gebruik.

Bankroet CIT Group afgewend

WASHINGTON — De Amerikaanse kredietverstreker CIT Group heeft een dreigend faillissement voorlopig afgewend.

Volgens Amerikaanse kranten heeft CIT van zijn belangrijkste aandeelhouders toezeggingen gekregen voor een noodkrediet van 3 miljard dollar. Dat geeft de bank enkele weken respijt om met

een definitieve oplossing voor zijn financiële problemen te komen.

CIT, dat geld uitleent aan kleine en middelgrote bedrijven, heeft eerder miljarden aan staatssteun ontvangen. Maar eerder deze maand weigerde het Amerikaanse ministerie van Financiën het bedrijf nog verder te steunen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	20-Jul		PREV.	20-Jul		
DOW JONES	8743.94	8791.62	AEX	266.40	269.48		
S&P 500	940.38	944.93	AEGON NV	4.45	4.63		
NASDAQ	1886.61	1897.47	AHOLD NV	8.36	8.38		
RUSSELL 2000	519.22	523.12	AIR FRANCE-KLM	8.75	8.87		
EAFE USD	1320.25	1325.05	AKZO NOBEL	33.40	33.47		
SPDR TRUST SER 1	94.13	94.61	ASML HOLDING NV	16.79	16.79		
DIAMONDS TRUST	87.46	87.91	CORIO NV	36.26	36.62		
S&P 500 INDEX	940.38	944.93	DANONE	36.49	36.02		
AMAZON.COM INC	65.85	66.23	DSM (KONIN)	22.87	22.84		
AMERICAN EXPRESS	28.03	28.56	FORTIS	2.58	2.65		
BIOMERIEUX INC	46.07	46.50	HAL TRUST	60.00	60.65		
CISCO SYSTEMS	20.51	21.05	HEINEKEN NV	27.21	27.09		
CITIGROUP INC	3.02	2.78	ING GROEP NV-CVA	7.81	8.07		
WALT DISNEY CO	24.51	25.04	IMTECH NV	13.86	14.03		
EBAY INC	18.55	18.70	KPN (KONIN) NV	10.05	9.95		
ENZON PHARMACEUT	8.43	8.20	PHILIPS ELECTRON	14.51	14.71		
GENERAL ELECTRIC	11.65	11.63	REED ELSEVIER	8.20	8.20		
GOOGLE INC-CL A	430.25	429.50	REXEL SA	6.42	6.45		
HEWLETT-PACKARD	39.98	40.28	ROBECO NV	16.77	16.82		
HOME DEPOT INC	24.67	24.73	ROLUNCO NV	14.28	14.30		
IBM	115.42	116.12	RORENTO NV	42.73	42.64		
INTEL CORP	16.79	16.81	ROYAL DUTCH SHA	17.78	18.06		
JOHNSON&JOHNSON	59.23	58.65	TNT NV	15.40	15.18		
MEDTRONIC INC	34.67	34.67	TOMTOM	6.22	6.34		
MICROSOFT CORP	24.29	24.27	UNILEVER NV-CVA	18.35	18.30		
3M CO	62.92	63.26	WESSANEN NV	3.01	3.07		
MOTOROLA INC	6.30	6.30	WOLTERS KLUWER	12.78	13.01		
NVIDIA CORP	12.07	12.08	WP-STEWART HLDG	128.99	127.13		
PRIZER INC	14.96	14.99	ETFS	PREV.	20-Jul		
PROCTER & GAMBLE	55.92	55.36	SPDR-FINL SELECT	12.14	12.16		
QUALCOMM INC	47.40	46.77	ISHARES-DJ DIV	36.33	36.55		
ROYAL DUTCH-ADR	50.10	51.18	ISHARES-DJ HEALT	54.02	54.00		
SCHLUMBERGER LTD	56.01	56.26	ISHARES-MSCI CN GD	48.84	48.81		
SPRINT NEXTEL CO	4.59	4.65	ISHARES-MSCI PAC	32.64	42.32		
SYSCO CORP	22.91	22.97	ISHARES-S&P500 GR	49.10	49.37		
TEXAS INSTRUMENT	23.01	23.03	ISHARES-S&P EURO	32.31	47.47		
TIME WARNER INC	26.15	26.75	POWERSHARES DB C	21.77	22.00		
VISA INC-CLASS A	64.10	66.42	POWERSHARES-QQQ	37.56	37.80		
YAHOO! INC	16.84	16.92	FUNDS	PREV.	17-Jul		
			HEND PAN EUR SM	12.81	12.81		
			20-Jul HEND JAP SM CO	20.72	20.72		
CURRENCIES	PREV.	20-Jul	94.250 HEND PAC EQUITY	61.71	61.71		
YEN/USD	94.355	1.421	HEND CONT EUR EQ	18.93	18.93		
USD/EUR	1.423	1.108	HEND GLOBAL TECH	23.67	23.67		
CAN/USD	1.106						

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Israël zet bouwproject Oost-Jeruzalem voort

JERUZALEM — Israël verwerpt de Amerikaanse eis om een illegaal bouwproject in het bezette Oost-Jeruzalem te staken.

Premier Benjamin Netanyahu zei gisteren na het wekelijkse kabinetsberaad dat de regering Joodse burgers niets in de weg legt in een stad die het als de onverdeelde hoofdstad van Israël beschouwt. “Wij kunnen het idee niet aanvaarden dat Joden niet het recht mogen hebben in alle delen van Jeruzalem te wonen en land te kopen”, zei de premier. Het gaat om de bouw van ongeveer twintig wooneenheden in de wijk Sheikh Jarrah.

Israëlische media melden gisteren dat het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken de Israëlische ambassadeur, Michael Oren, heeft ontboden.

Daarbij is hem te verstaan gegeven dat de Verenigde Staten eisen dat alle bouwactiviteiten in Sheikh Jarrah worden gestaakt. Oren zou erop hebben gewezen dat het een particulier initiatief betreft. De Amerikaanse miljonair Irwin Moskowitz kreeg ongeveer drie maanden geleden van het stadsbestuur toestemming voor het project. Hij kocht het stuk grond, waarop nu een leegstaand hotel staat, in 1985. Het fungeerde sindsdien als hoofdkwartier van de Israëlische grenspolitie. De Palestijnen beschouwen Oost-Jeruzalem als de toekomstige hoofdstad van een Palestijnse staat. Volgens het Internationaal Gerechtshof in Den Haag zijn de Israëlische nederzettingen in bezet gebied illegaal.

Bejaarde man rijdt in op optocht: 2 doden

MENDEN — Tijdens een optocht van een schuttersvereniging in de West-Duitse plaats Menden is gisteren een bejaarde man op de menigte ingereden, waardoor twee doden zijn gevallen en tien-tallen gewonden. De man reed meer dan 50 meter door de mensenmassa.

Dit heeft de politie van de deelstaat Noord-Rijnland-Westfalen laten weten. De politie had aanvankelijk drie doden gemeld, maar dat aantal werd tot twee teruggebracht, nadat was gebleken dat het gelukt was een 34-jarige man te reanimeren. De twee doden, 40 en 69 jaar oud, waren lid van de schuttersvereniging. Zeker zes mensen liepen zware verwondingen op. Een

van hen is in levensgevaar. Er werden vijf helikopters ingezet voor de hulpverlening. Veel omstanders waren in shock. “Plotseling vlogen mensen door de lucht”, vertelde een ooggetuige. De oorzaak van het ongeluk is nog onduidelijk. In Menden wordt gespeculeerd dat de ongeveer tachtig jaar oude automobilist de controle over het voertuig heeft verloren door een hartaanval. De automobilist heeft het ongeluk overleefd. Hij is gewond. De politie mocht hem van de behandelend arts nog niet ondervragen. Volgens de politie zijn er geen aanwijzingen voor opzet, aldus het regionale tv-station WDR. De Schützenverein Sankt Hubertus Menden-Nord viert dit jaar haar 60-jarig bestaan.

VS willen revisie Afghaanse gevangenen

KABUL — Het Amerikaanse leger wil in de gevangenen in Afghanistan heel anders gaan werken. Volgens Amerikaanse functionarissen wordt met het huidige gevangenisstelsel de Taliban in de kaart gespeeld.

Dat meldt *The New York Times* vandaag. De krant schrijft over een vertrouwelijke boodschap van admiraal Mike Mullen, de Amerikaanse chef-staf, aan andere hoge officieren. Daarin roept Mullen op tot het goed behandelen van gevangenen. Het Amerikaans detentiecentrum op de militaire basis Bagram bij Kabul kwam eerder in opspraak door berichten over gevangenen die in het

complex werden mishandeld. Ook over de door Afghanen beheerde gevangenen zijn alarmerende verhalen in omloop. De cellencomplexen zouden overvol zijn en veel Afghanen zouden om onduidelijke redenen vastzitten. Volgens *The New York Times* heeft generaal Douglas Stone de opdracht gekregen de situatie in gevangenen in Afghanistan opnieuw onder de loep te nemen. Stone zou onder meer hebben aanbevolen gevaarlijke extremisten te scheiden van gematigde ge-

vangenen. Daardoor zou kunnen worden voorkomen dat kleine criminelen toetreden tot het kamp van de militanten.

Voor de extremisten zouden de Amerikanen een nieuwe gevangenis willen helpen bouwen en financieren. De minder gevaarlijke gevangenen zouden moeten worden klaargemaakt voor een terugkeer in de maatschappij, onder meer door ze onderwijs te geven in een gematigde vorm van de islam.

Al-Jazeera mag weer werken op Westoever

CAIRO — Al-Jazeera mag weer werken op de Westelijke Jordaanoever. De Palestijnse Autoriteit (PA) heeft de sluiting van het kantoor van de Arabische nieuwszender in Ramallah teruggedraaid. Dit heeft al-Jazeera gisteren gemeld.

Het Palestijnse bestuur sloot het kantoor woensdag. De zender zou valse

informatie verspreiden en een lastercampagne voeren tegen president Mahmoud Abbas en diens Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO. Al-Jazeera zond dinsdag een reportage uit waarin Abbas ervan wordt beticht een overeenkomst met de voormalige Israëlische premier Ariel Sharon te hebben gesloten om toenmalig PLO-leider Yasser Arafat in 2004 uit de weg te ruimen.

Potter-film haalt 160 miljoen dollar op

LOS ANGELES — De nieuwste Potter-productie Harry Potter and the half-blood prince heeft in de eerste vijf dagen in bioscopen in de Verenigde Staten en Canada 159,7 miljoen dollar opgebracht. Dat heeft distributeur Warner Bros gisteren bekendgemaakt.

De zesde Potterfilm is daarmee succesvoller dan alle andere films die momenteel in de bioscoop draaien. De Potterfilm is wel minder succesvol dan de grootste hit van dit jaar ‘Transformers: Revenge of the Fallen’.

De film haalde in vijf dagen 201 miljoen dollar op. De zesde film over de tovenaarsleerling deed het beter dan zijn voorganger Harry Potter and the Order of the Phoenix. Twee jaar geleden bracht die film in vijf dagen 139,7 miljoen dollar op. In 2010 en 2011 volgen nog twee Potterfilms. Het zevende en laatste deel van de boekenserie, Harry Potter and the Deathly Hollows, is in twee delen gesplitst.

Berggorilla’s vluchten voor bosbrand

KAMPALA — Honderden dieren, waaronder een groep berggorilla’s, zijn in Uganda en Rwanda op de vlucht geslagen voor een grote bosbrand.

Het vuur woedt sinds het weekeinde in het leefgebied van de bedreigde dieren, meldt de Ugandese krant *New Vision* vandaag. De gorilla’s trekken in de

richting van Congo in de hoop een veilig onderkomen te vinden. In dat deel van het leefgebied wordt echter al maanden gevochten, waardoor ook daar de gorilla’s in het nauw zitten. In totaal leven in het gebied vermoedelijk 720 berggorilla’s, in twee groepen. Volgens een lokale natuurbeschermer worden de bluswerkzaamheden gehinderd door watergebrek.

KOOYMAN



Koop één 5-gallon Kooyman Colortex en ontvang een gratis rugzak*!

* Zolang de voorraad strekt

Meer dan 20.000 verschillende kleuren, gemengd terwijl u wacht!



GLOBAL PAINT PRODUCTS
www.globalpaint.com

Always x2 fun miles that turn into Mega Miles

CULTURA DI REINO 2009



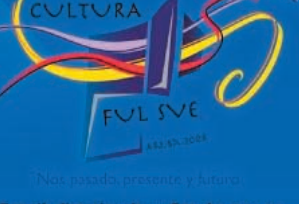
Nochi Arubano Nochi Antiano Nochi Hulandes

diaranson 22 di juli 2009 Sportvereniging Sport Boys Santa Cruz	diahuebs 23 di juli 2009 Mangel Halto Pos Chikito	diabierna 24 di juli 2009 Renaissance Festival Plaza Oranjestad
--	--	--

Show Cultural di Reino
diadomingo 26 di juli 2009
Museo Arqueologico Nacional Aruba
Schelpstraat 42 - Oranjestad

Nochi di Reino
dialuna 27 di juli 2009
Ayo Rock Formation
Ayo (Paradera)

Pre-show: 7:30 pm Show cultural: 8:00 pm - 10:00 pm
Entrada: gratis



Ministerio di Cultura Aruba
Departamento di Cultura Aruba: J.E. Irausquinplein # 2-A Tel: 582-2185 / Fax: 583-5034 E-mail: directiecultuur@aruba.gov.aw



Light up your life...

Aan het plafond, aan de wand of op de grond, **Techniek & Design** heeft altijd wel een lumineus idee. Kom kijken naar ons grote assortiment lampen met de beste prijzen.

Meer weten? Onze medewerkers leggen alles graag duidelijk uit.



CURAÇAO Kooyman Mega Center
Kaya W.F.G. Mensing 44
Tel: 461 3333 • Fax: 465 0866

ARUBA Tarabana Residence Solo 44
Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149

WWW.TECHNIEKDESIGN.COM

LET YOUR HOME REFLECT WHO YOU ARE



Your place your style

Bathrooms | Closets | Tiles | Laminate | Personality

BanjoLux

Schotlandstraat 55 - Tel: 588-0565
www.banjolux.com

Volgens Referendumcommissie:

Infocampagne BC niet tegen referendumregels

WILLEMSTAD — Het geven van voorlichting van het Bestuurscollege voor de Ja-optie op weg naar het staatkundige referendum van 15 mei was niet in strijd met geldende regels voor een referendum, op grond waarvan geldigheid van het resultaat van het referendum in gevaar zou zijn gebracht. Dit stelt de Referendumcommissie Curaçao (RCC) 2009 in haar eindverslag aan het BC. Een conclusie die volgens de commissie ook wordt gedeeld door VN-vertegenwoordiger Pamela Reeves, die het referendumproces bijwoonde.

RCC wijst er echter op dat zij wel 'minder gelukkig' was met het feit dat de informatiecampagne van het BC sterk samenviel met de door de commissie gevoerde campagne. Rondom de Jacampagne van de overheid werden in de aanloop naar het referendum verschillende vragen gesteld. In haar eindverslag wordt dan ook verschillende keren bij dit punt stilgestaan. Zo stelt de commissie dat zij met enige regelmaat en ook door gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) de vraag voorgelegd had gekregen of de intensieve voorlich-

tingscampagne van het BC wel overeenkwam met de te verwachten terughoudendheid van politieke organen ten aanzien van de voorlichtingscampagne voor het referendum. Deze vraag is volgens de RCC ook aan de VN-vertegenwoordiger voorgelegd. "De commissie heeft in dit verband steeds overwogen dat het tot de bevoegdheid en ook de plicht van het Bestuurscollege behoort om de bevolking te informeren over het gevoerde beleid en de resultaten hiervan", aldus de commissie in haar eindverslag. De commissie komt dan ook tot de conclusie dat

de voorlichtingscampagne van het BC niet tegen de regels indruiste. In haar eindverslag maakt de commissie ook melding van de formele bezwaren die bij haar zijn ingediend op weg naar het referendum van 15 mei. Het precieze aantal wordt in het eindverslag niet genoemd. Geen van deze bezwaren werden uiteindelijk gehonoreerd. Deze bezwaren hadden onder meer betrekking op de eerder genoemde overheidscampagne voor een Ja middels informatiebijeenkomsten voor ambtenaren en expliciete advertenties in de lokale media. De personen en instanties die bezwaren indienden vonden dat de referendumcommissie haar taak niet naar behoren uitvoerde door hiertegen niet op te treden. Andere bezwaren hadden betrekking op de inhoud van de voorlichtingscampagne van de RCC. Enkele oppositiepartijen waren verder niet te spreken over

het feit dat de tussenrapportage van de VN niet voor het referendumdag openbaar was gemaakt, terwijl een andere partij zich sterk maakte voor een waarnemer van Coppal, de organisatie van voornamelijk linkse politieke partijen van Latijns-Amerika en het Caribisch gebied. Maar zoals gezegd werden de bezwaren niet door de RCC gehonoreerd. "In geen van de gevallen heeft de referendumcommissie in de geuite bezwaren redenen gezien om haar handwijze aan te passen of om op de gevraagde manier op te treden. Tot de taak van de commissie behoorde immers niet de controle van door anderen gegeven voorlichting of het beoordelen van de voorlichtingsactiviteiten van de overheid. De commissie meende voorts dat naast de aanwezigheid van een vertegenwoordiger van de VN geen behoefte bestond aan andere waarnemers."

Marriott mikt op trouwlustigen



WILLEMSTAD — Het Curaçao Marriott Resort & Emerald Casino organiseerde donderdag en vrijdag de tweede editie van de 'Wedding Show Extravaganza'. Met dit project wil het resort lokale en buitenlandse trouwlustigen trekken. Deze kunnen dan op het strand trouwen en verder ook gebruikmaken van de andere faciliteiten van het resort om hun genodigden te ontvangen.

Advertentie Curaçao

Living green

Heerlijk rustig wonen in een prachtig groene omgeving op slechts 20 km van Willemstad!

kavels v.a. ANG 85/m²
turn-key woningen v.a. ANG 160.000,=

WIN UW AANKOOP TERUG!
(kans 1:100)

Voor een bezichtiging bel 736 2220 www.villaparkfontein.com

WORKSHOP WALL PROTECTION AND ENHANCEMENT

FOR ALL CONSTRUCTORS, CONTRACTORS AND PAINTERS

WORKSHOP WALL TREATMENT
DATE: JULY 21ST, 2009
PLACE: ANTILLIAANSE VERFFABRIEK BV.
TIME: 18:00 TILL 21:00

WORKSHOP TOPICS:
WALL TREATMENT WITH ESTUCO AND GRANIPLAST.
(CORRECT APPLICATION, WALL LEVELING, BENEFITS AND TROUBLESHOOTING)

PLEASE CONFIRM PARTICIPATION, LIMITED SPACES AVAILABLE.

PRESENTER:
Mr. Gildardo de Jesús Ramirez
Technical Advisor, Pintuco Colombia

Asteroidenweg z/n
Tel: 736-5866 • Fax: 736-5048
www.avfpaint.com

For more information contact
Mr. A. Mingeel at: a.mingeel@avfpaint.com

AVF Paints

Antilliaanse Verffabriek B.V.

Afscheid van 'goede vriend'



Topambtenaar Karel de Vey Mestdagh (rechts) zal in zijn nieuwe functie op BuZa minder in contact zijn met de Antillen. De afscheidscadeaus die hij gisteren van onder meer premier Emily de Jongh-Elhage kreeg, kunnen dan prettige herinneringen oproepen.

WILLEMSTAD — Karel de Vey Mestdagh stopt na acht jaar als 'adviseur Koninkrijksaangelegenheden' bij het ministerie van Buitenlandse Zaken (BuZa).

In deze functie had hij uiteraard nauw contact met instanties in de Antillen zoals de directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) en Antilliaanse instellingen in Nederland als

het Antillenhuis in Den Haag. Deze contacten verliepen zo prettig dat premier Emily de Jongh-Elhage gisteren De Vey Mestdagh toesprak met onder andere de woorden: "Uw inzet is altijd bijzonder gewaardeerd." Directeur ad interim Carel de Haseth van de DBB verklaarde in dezelfde geest: "U bent altijd zeer betrokken geweest. Dat hebben wij bijzonder gewaardeerd. Met spijt

nemen wij afscheid van u". De Vey Mestdagh, die lid was van de delegatie waarmee minister Maxime Verhagen (BuZa, CDA) Fort Amsterdam gisteren bezocht, kreeg verschillende afscheidscadeaus. Hij verlaat de overheidsdienst niet – zelfs niet het ministerie waar hij nu werkzaam is: per 1 oktober 2009 wordt De Vey Mestdagh juridisch adviseur bij BuZa.

Vroege voorlichting

WILLEMSTAD — Volgens Dino's Place (voorheen Cado's Place) voltooit 30 procent van de Curaçaose jongeren die naar Nederland gaan voor vervolgstudie deze niet door een moeizame aanpassing en/of andere persoonlijke problemen. Ook blijkt menig bursaal een verkeerd beeld te hebben van de praktijk van het beroep waarvoor hij/zij gaat studeren.

Dit kinderdagverblijf en naschoolse opvangcentrum vindt dat je daarom niet vroeg genoeg kan beginnen met het voorlichten van kinderen over de inhoud van verschillende functies, beroepen en ambachten. De jongeren die aan het va-

kantieplan van Dino's Place meededen kregen dit jaar daarom informatie en kijkdagen over sectoren als de media en het toerisme alsook over beroepen als bankier, boekschrijver en zweminstructeur.

Het betreft kinderen tussen vier en twaalf jaar – al is Dino's Place ruim negen jaar gespecialiseerd in crèchezorg voor kinderen tussen 0 en 4 jaar en naschoolse opvang (4 tot 12 jaar). Maandag 6 juli bezocht Dino's Place met zijn vakantieplankinderen TeleCuraçao. Het vergaren, ordenen en presenteren van nieuws kwam daar aan de orde. Op woensdag 8 juli konden de

kinderen zelf een menu samenstellen en die maaltijden voorbereiden. Zo kregen zij enig inzicht in takken van dienst in het toerisme als catering, schoonmaak en planning en logistiek. De week daarop, op 15 juli, sloot Dino's Place zich aan bij sportevenementen van Fundashon Sedreko in het Stadion Ergilio Hato te Brevengat. Donderdag 23 en vrijdag 24 juli sluit Dino's Place zijn vakantieplan af met kamperen op Siberi. Dit zal onder begeleiding van kampeerspecialisten plaatsvinden. Voor informatie over het nog resterende deel van dit vakantieplan kan worden gebeld met Ronald Muiden op 888-6262 of 518-0522.

Nieuwe mijlpaal in zicht:

Insel Air gaat voor IOSA-certificaat

WILLEMSTAD — Insel Air is aan een intensief programma begonnen om nog dit jaar een certificaat te behalen van de Iata Operational Safety Audit (IOSA).

IOSA is een internationaal erkende standaard voor luchtvaartmaatschappijen die garandeert dat het desbetreffende vliegbedrijf

aan de hoogste eisen op het gebied van veiligheid en operationeel management voldoet.

Maatschappijen die IOSA-gecertificeerd zijn kunnen onderling gemakkelijk elkaars vliegtuigen gebruiken zonder dat daar ingewikkelde en dure audits aan te pas moeten komen. In dit certificeringsproject

werken Maduro & Curiel's Insurance Services (MCIS) en Marsh Aviation-specialisten Sandra Lonsbury en Thomas Howell samen met Insel Air-personeel van de afdelingen Safety & Security, Quality Control & Assurance, Flight Operations, Maintenance, Flight Dispatch, Ground Handling en Cabin Safety. Dit zal nog een mijlpaal in

de Curaçaose luchtvaartindustrie zijn. Vorig jaar haalde Insel Air al twee belangrijke mijlpalen: positionering op de White List van veilige bedrijven in Nederland na een geslaagde audit van ArkeFly en het op de Verenigde Staten mogen vliegen na de daarvoor benodigde audit succesvol te hebben doorlopen.

Advertentie Curaçao

The Vibrant Colors of the Caribbean

AVF Paints

Antilliaanse Verffabriek B.V.
Asteroidenweg Z/N • Tel: 736-5866 • Fax: 736-5048 • www.avfpaint.com

DBB op intranet BuZa

WILLEMSTAD — De directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) is aangesloten op het intranet van het ministerie van Buitenlandse Zaken (BuZa). Conform een afspraak tijdens een vorig werkbezoek van minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken, CDA) officialiseerden hij en premier Emily de Jongh-Elhage gisteren deze verbinding.

Volgens De Jongh-Elhage en Verhagen zal deze aansluiting bijdragen aan een geïntegreerd buitenlands beleid van alle landen van het Koninkrijk.

Overheidsdienaren van DBB en van BuZa krijgen op deze manier de beschikking over dezelfde informatie, waaronder de berichten uit het wereldwijde netwerk van ambassades en consulaten van het Koninkrijk.

Ook vertrouwelijke berichten van BuZa of van Koninkrijksambassades kunnen nu rechtstreeks naar DBB worden verzonden. BuZa heeft de kosten van installatie voor zijn rekening genomen en zal ook de onderhouds- en verbindingskosten dragen. DBB trof de benodigde bouwkundige voorzieningen.

Akkoord over financiële invulling cao

Actie Sehos voorbij

WILLEMSTAD — Zorgvakbond CBV en de leiding van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) hebben vrijdagavond een protocol ondertekend over de financiële invulling van de cao voor het ziekenhuispersoneel. De ondertekening was mogelijk nadat eerder op de dag het Bestuurscollege tijdens een buitengewone vergadering nieuwe tarieven voor Sehos had geaccordeerd. Hiermee kwam er een eind aan een drie dagen durende actie bij het lokale ziekenhuis.

Functionarissen van de Dienst Economische Zaken (DEZ) en een medewerker van Volksgezondheid-gedeputeerde Humphrey Davelaar (PNP) waren tot vrijdagochtend laat nog bezig met de correctie van de beschikking van de nieuwe Sehos-tarieven. In de originele beschikkingen was een aantal fouten geslopen, waardoor de tarieven minder opbrachten dan Sehos had verwacht. Het lokale ziekenhuis stelde dan ook niet over de fondsen te beschikken om de financiële invulling van de cao te kunnen bekostigen. In de middaguren was het voorstel klaar en werd het naar Sehos gebracht voor overleg. Toen dit klaar was, moest de afdeling Algemene Juridische Zaken (AJZ) zich over het voorstel buigen, waarna het in een buitengewone BC-vergadering werd goedgekeurd. Hierna brach-

ten gedeputeerde Davelaar en collega Eugene Rhugge-naath (Economie, PAR) het voorstel zelf naar het ziekenhuis, waar zij door onder meer de stakende werknemers werden ontvangen die al de hele dag aan het wachten waren. De ziekenhuisleiding kon zich vinden in de nieuwe tarieven, waarna zij om de tafel met CBV gingen. Rondom half negen kon het protocol voor de financiële invulling van de cao worden ingevuld.

In het protocol wordt onder meer het langsepende conflict over het uitblijven van indexering voor het ziekenhuispersoneel geregeld. Afgesproken is dat het personeel met terugwerkende kracht in januari 2 procent en in juli 3 procent aan indexering krijgt uitbetaald. Ook is geregeld hoe in de komende jaren de indexering

zal worden uitbetaald. Verder wordt de vakantietoe-lage van 7 naar 7,5 procent verhoogd, wordt de bonus dit jaar verhoogd van 350 naar 500 gulden, terwijl deze uiteindelijk gedurende de vijf jaar duur van de cao naar 600 gulden zal toenemen. Ook is afgesproken dat de partijen aanstaande dinsdag weer bijeenkomen om over de andere aspecten van de cao te praten, met de bedoeling dat de uiteindelijke cao niet later dan eind deze maand zal worden ondertekend. CBV-

voorzitter Coromoto Maria was gisteravond, te midden van juichende vakbondsleden rondom het ziekenhuisgebouw, zeer te spreken over het bereikte akkoord. “De rust is weer teruggekeerd in het ziekenhuis. Wij zijn hierover zeer blij. Aan het begin van de strijd hebben wij aangegeven dat wij niet zouden stoppen, voordat wij een positief antwoord zouden hebben gekregen. Dat positieve antwoord hebben wij nu. Wij hebben als vakbond ons aan ons woord gehouden.”

Verlies Sehos in eerste vier maanden

WILLEMSTAD — Het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) heeft over de eerste vier maanden van dit jaar een verlies van de 5,6 miljoen gulden geleden. Dit stellen de Raad van Toezicht (RvT) en de Raad van Bestuur (RvB) in een brief die zij naar het personeel hebben gestuurd. De brief werd eerder deze week verstuurd om het personeel op te roepen om de actie te beëindigen. Het personeel legde het verzoek naast zich neer en de actie tegen het uitblijven van een akkoord over de financiële invulling van de cao werd pas gisteren beëindigd nadat het BC nieuwe tarieven voor het ziekenhuis accordeerde. In dezelfde brief wordt gemeld dat het ziekenhuis het jaar 2008 met een verlies van 13,7 miljoen afsloot. Dit als gevolg van structurele tekorten en cashflowproblemen.

Streven commissie: 100 nieuwe straatnamen in 2009

WILLEMSTAD — De Straatnamencommissie streeft ernaar om dit jaar 100 straten op het eiland een nieuwe naam te geven. Dit laat het Bestuurscollege weten in antwoord op vragen die door PAR-raadslid Remco Gomez zijn gesteld. Aanleiding voor de vragen van Gomez was het feit dat de Straatnamencommissie in de eerste twee maanden van dit jaar geen nieuwe straatnamen bekendgemaakt had.

Gedurende de eerste twee maanden van het jaar heeft de Straatnamencommissie, onder leiding van de Moises ‘Boeis’ Augusta, de activiteiten van vorig jaar en die voor het lopende jaar geëvalueerd. Vorig jaar was hiervan echter geen sprake omdat de plannen voor 2008 al in november 2007 klaar waren.

Slag om de arm

Voor dit jaar is het streven om 100 straten een nieuwe naam te geven. Maar de commissie houdt hierbij een slag om de arm. Er staan tal van straten op de nominatielijst om een nieuwe naam te krijgen, maar veel van deze straten bevinden zich in een slechte staat. Er bestaat een afspraak dat een straat geen nieuwe naam zal krijgen, voordat hij is opgeknapt. In de brief aan Gomez verwijst het BC naar straten in de wijken Kirindongo Abou, Vetter en Noord Zapateer, die zich niet in een goede staat bevinden. Het gaat hierbij om wegen die



De rotonde Caracasbaaiweg heeft laatst ook een nieuwe naam gekregen. Het werd door monseigneur Luis Secco in het bijzijn van gezaghebber Lisa Dindial omgedoopt in Rotonde Pademan Dominikano.

niet of slecht geasfalteerd zijn, zeer veel gaten hebben of waarop veel vuil is gedeponeerd. In totaal gaat het om 58 van de nagestreefde 100 straten die dit jaar een nieuwe naam moeten krijgen. De commissie zal zich volgens het BC blijven inzetten om waar mogelijk nieuwe straten een naam te geven.

Bij het antwoord op de vragen van Gomez heeft

het BC ook een lijst toegevoegd van de wijken die dit jaar aan de beurt komen om nieuwe straatnamen te krijgen. Het gaat hierbij om zes wegen te Jongbloed die naar personen zullen worden vernoemd; zes straten te Salina Abou (personen); een nog niet bepaald aantal straten in Montaña Rei (agenten en burgers); Noord Zapateer en Jongbloed (personen uit de buurt); 58 straten in Kirindongo Abou en

Vetter (sporters); negen straten te Bonam (musici); Kwartje, Janboos, Kent U Zelf en Ma Luisa (objecten); 20 straten in Rooi Santu (telecommunicatie-objecten); vijf straten in Brakkeput Abou (objecten); zes te Bottelier (flora en fauna); 50 straten en Kanga/Dein (objecten); een plein en tien straten in Rif St. Marie (rifnamen) en 20 straten te Tra'i Seru die naar indianen zijn vernoemd.

Nieuw hoofd Steunpunt op Hato



Foto: Kivana&A.

Scheidend hoofd Steunpunt Roelant Paarlberg (l) en aantredend hoofd Andre Roskam (r).

WILLEMSTAD — In een korte ceremonie droeg luitenant-ter-zee 1e klasse Roelant Paarlberg het commando over van Steunpunt Hato aan luitenant-ter-zee 1e klasse Andre Roskam. “Om niet bescheiden te zijn, kan ik met overtuiging stellen: Ja, ik ben trots op u want samen hebben we de afgelopen jaren hard gewerkt aan Hato, en is zeker een prestatie geleverd die de verwachting overtreft”, aldus Paarlberg.

In zijn afscheidsrede blikte Paarlberg ook terug op de af-

gelopen jaren. Op 15 januari 2007 vond de officiële overgang van Hato-militair naar de kustwacht plaats. Een historische gebeurtenis voor de kustwacht die werd uitgebreid met een aëronautisch steunpunt met meer dan 30 medewerkers. Hoogtepunten in het eerste jaar waren de samenwerking met Provinciale Airlines (PAL) met de twee Dash 8-toestellen, de 2004 vliegreizen in het eerste jaar, de bijna constante 700 jaarlijkse vliegreizen van de helikopter, het leveren van een belangrijke bijdrage bij

het oplossen van een aantal drugscases en vooral het gemotiveerde personeel op het steunpunt. Een persoonlijk dieptepunt was het tragische verlies van een collega.

“Bemanning van Kustwacht Steunpunt Hato, met trots kan ik zeggen dat het voor mij een voorrecht was u leiding te mogen geven. U bent en hebt een mooie luchtva-rende gemeenschap, koester dit: Samen Sterk!” Met deze woorden gaf Paarlberg de leiding daarna officieel over aan Roskam.

Politie zoekt nog naar schutter Burger King

WILLEMSTAD — De verdachte die woensdagmiddag de 31-jarige Ivo Comenencia voor de parkeerplaats van Burger King doodschoot is nog steeds voortvluchtig. De politie is hard op zoek naar hem maar de man is nog niet ingerekend.

Comenencia had ruzie met de verdachte gekregen. Deze trok een vuurwapen en schoot twee keer op het slachtoffer. Hij overleed een uur later. De verdachte reed daarop weg in de auto van Comenencia, die later aan de Orionweg werd gevonden. De vrouwelijke passagier die naast de verdachte zat moet achter hem aangereken zijn. Juny Norwega, die vorige maand uit de rechtbank wist te ontsnappen, is ook nog steeds zoek. De man wist

bewaarders te verrassen en over het grote hek te springen. De ketting aan zijn voeten moet hij hebben weten te breken want hij ging er in volle vaart te voet vandoor. Hij zat een lange straf uit wegens een gewelddadige overval. Ook de gedetineerde Jair Leuteria die in maart van dit jaar met vier anderen wist te ontsnappen uit de Bon Futuro-gevangenis na een korte gijzeling van twee bewaarders is nog steeds voortvluchtig. De andere ontsnapte gedetineerden zijn allemaal weer terug in de gevangenis. Leuteria is al eens eerder ontvlucht en wist zich toen enkele maanden schuil te houden voor hij weer werd opgepakt. Ook hij zit een lange straf uit wegens gewelddadige overvallen.

Meisje ((19) verdrinkt bij Playa Forti

WILLEMSTAD — Bij Playa Forti is vrijdagavond de 19-jarige Prudence Winter verdronken. De politie kreeg rond half zeven de melding binnen. Bij aankomst van de patrouille gaf de Jamaicaanse, die aan de kant gehaald was, geen teken van leven meer. Uit eerste onderzoek verklaarden getuigen dat het meisje aan de kant van de zee zat maar dat ze plotseling op haar buik in zee dreef. Andere badgasten haalden haar uit het water. Personeel van de gealarmeerde ambulance probeerde Winter nog te reanimeren. Tevergeefs. Op last van het Openbaar Ministerie werd het lichaam van het meisje in beslag genomen voor sectie. Winter was afgelopen maandag 19 jaar geworden. Ze was op vakantie.

BC pakt veiligheid rond scholen aan

WILLEMSTAD — De derde fase van het project om veiligheid rondom scholen te verbeteren gaat vandaag van start. De scholen die aan bod zullen komen zijn het St. Francis College te Janwe en de Don Sarto School te Soto en de werkzaamheden hiervoor worden uitgevoerd door aannemersbedrijf MNO-Vervat.

Tijdens deze werkzaamheden zal de ruimte rondom deze scholen veiliger voor met name voetgangers worden gemaakt. Maar voordat deze werkzaamheden te Janwe en Soto van start gaan, worden er, ook als onderdeel van dit project, verkeersdrempels

voor het Bestuurskantoor aangelegd. Deze drempels hebben als doel om het verkeer in de Concordiastraat langzamer te doen rijden. Naar verwachting zullen de werkzaamheden voor het BC-gebouw zo'n twee weken in beslag nemen. Na deze twee weken komen de beide scholen aan de beurt. Eerst komt het St. Franciscus College te Janwe aan de beurt. Om te beginnen zal de parkeerplaats worden aangepakt. Hierna zullen drie kruispunten worden verhoogd. Het gaat hierbij om de kruispunten bij de Janwestraat/Tinweg, Tulpenboomstraat/Mahokweg en de Cederstraat/Janwestraat. De

werkzaamheden zullen drie maanden in beslag nemen. Vervolgens is de Don Sarto School te Soto aan de beurt. Er wordt een nieuwe asfaltweg van het dokterskantoor tot aan de Julianaboom aangelegd. Verder zullen er ook trottoirs, straatverlichting, twee bushaltes, een zebrapad en vijf zogenaamde speed cushions worden aangelegd. De werkzaamheden zullen in principe vijf maanden duren. Aannemersbedrijf MNO-Vervat zal met de uitvoering van alle drie projecten worden belast, waarmee een bedrag van 3,5 miljoen gulden is gemoeid.

Goisco boos over brief Jules Eisdén

WILLEMSTAD — Groot-handel Goisco is boos over de publicatie van een brief van de actiegroep Fuvareko van Jules Eisdén in middagblad Nobo.

Vorige week donderdag schreef de krant een artikel over een brief die Fuvareko aan gouverneur Frits Goedgedrag heeft gestuurd. In deze brief wordt kritiek geuit over het feit dat stukken terrein op de kruising bij Biesheuvel nog steeds niet overgedragen zijn door het Land aan het eilandgebied. Deze terreinen zijn veel geld waard. Ze zouden onder meer benut kunnen worden voor landbouw. In plaats daarvan worden ze bezet gehouden door ‘very good friends’ van de overheid, zo suggereert Fuvareko, zonder overigens specifieke namen

te noemen. Goisco heeft advocaat Chester Peterson ingeschakeld om een brief te sturen aan Nobo en overige media waarin de directie van de groot-handel zich beklagt over de berichtgeving. Rectificatie wordt er niet geëist, ‘al zou dat de krant wel sieren’, aldus de advocaat namens zijn cliënt. Goisco is gevestigd op bovengenoemde terreinen aan de ene kant. Aan de andere kant staat onder andere House of Style en een groot reclamebord met bewegende beelden. Die terreinen zijn van de familie Metry. Statenlid Faroe Metry (PNP) liet naar aanleiding van de brief van Fuvareko al zijn afkeuring blijken, maar eiste geen rectificatie. In de brief aan de media stelt Peterson dat Nobo contact met Goisco had moeten opnemen. De bedrijfsterrei-

nen bestaan uit erfpacht- en huurgronden waarvoor Goisco aan het Land betaalt. De overdracht ervan aan het eilandgebied vanwege de naderende ontmanteling van de Antillen verandert daar niets aan. Nobo-eigenaar Carlos Daantje voelt zich niet aangesproken door de brief van de advocaat. “Het was een pittige brief van Fuvareko en het was niet de eerste keer dat Eisdén zich tot de gouverneur heeft gericht. Ik vind dat nieuwswaardig voor mijn krant. Goisco moet anders rectificatie eisen van Fuvareko, niet van Nobo.”

Advertentie Curaçao

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Wederzijdse steun inzake buitenland

WILLEMSTAD — De Antilliaanse directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) en het ministerie van Buitenlandse Zaken (min BuZa) gaan elkaar wederzijds met expertise ondersteunen door de uitwisseling van adviseurs.

Na vier jaar wordt de balans opgemaakt van deze uitwisseling van kennis en ervaring. Dit zijn de Antilliaanse premier Emily de Jonghe Elhage en de Nederlandse minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken ‘BuZa’, CDA) vrijdagochtend in Fort Amsterdam overeengekomen. Verhagen, die eerder in de week premier Jan Peter Balkenende vergezelde naar Washington voor een ontmoeting met de Amerikaanse president Barack Obama, was donderdag op Aruba bij

premier Nelson ‘Nel’ Oduber en gisteren bij De Jonghe Elhage in het kader van het jaarlijkse overleg op bestuurlijk niveau tussen de minister van BuZa en de premiers van de Nederlandse Antillen en Aruba.

Drie medewerkers reizen met Verhagen mee terwijl van Antilliaanse zijde ook de ambtelijke top van de DBB bij de gesprekken aanschoof. Na een kort bezoek aan gouverneur Frits Goedgedrag vergaderde Verhagen met De Jonghe Elhage. Zij namen onder meer relevante geopolitieke ontwikkelingen – een vast agendapunt van dit overleg – door alsook de financieel-economische wereldcrisis. Overigens spraken de bewindspersonen ook over het Amerikaanse ‘Trafficking in

Persons’-rapport. Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft zijn ongenoe-gen kenbaar gemaakt aan de Verenigde Staten over de wijze waarop het rapport tot stand is gekomen. Daarbij zijn ook de inhoudelijke bezwaren van de Antilliaanse minister van Justitie David Dick (PAR) gevoegd.

Commissie-Saleh
Tijdens het overleg, dat partijen als ‘constructief’ ervoeren, konden zij elkaar vinden ten aanzien van de aanbevelingen van de commissie-Saleh over de organisatie van de buitenlandse betrekkingen in de nieuwe staatkundige structuur. Saleh en de zijnen bevelen met name de inrichting van een eigen DBB voor de nieuwe landen Curaçao en St. Maarten aan. Verder staat

de commissie de uitwisseling voor van beleidsadviseurs op het terrein van buitenlandse betrekkingen tussen Den Haag en Willemstad.

Regio

Het belang van het onderhouden van goede betrekkingen met alle landen in de regio werd door beide bewindslieden benadrukt. In dat kader zal er de komende tijd ook koninkrijkbreed overleg plaatsvinden met minister-president Patrick Manning van Trinidad en Tobago. Ook de afronding van de notitie inzake het buitenlandbeleid van het Nederlandse koninkrijk in het Caribisch gebied en het detacheren van Antilliaanse diplomaten op Koninkrijksvertegenwoordigingen in de regio in 2010 kwamen toepasselijk ter sprake.

Meer samenwerking Maapp - Antillenhuis

DEN HAAG — Er komt meer samenwerking tussen het Antillenhuis en de Maapp, de beweging die zich inzet om Antilliaans-Arubaanse participatie in Nederland te bevorderen. Dat zegt voorzitter Raymond Labad na een eerste kennismakingsgesprek met de nieuwe gevlmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Marcel van der Plank. Van der Plank trad officieel aan op 6 juli.

door onze correspondent
Christel van Bebbber

Labad heeft toegezegd de nieuwe 'gevin' meer op de hoogte te houden van het wel en wee van de Antilliaanse beraden in Nederland. "Positief, maar ook negatief", aldus de voorzitter. Maapp voert het secretariaat voor de 22 beraden die de afgelopen vijf jaar zijn ontstaan. "De gevlmachtigde minister op zijn beurt heeft toegezegd meer mee te denken hoe we alle lagen van onze bevolking kunnen bereiken." Dat Van der Plank de leden van het bestuur van de Maapp zo snel al uitnodigde voor een gesprek, viel in goede aarde. Labad is vereerd. "De heer Comenencia (oud-gevlmachtigde minister, red.) heeft de heer Van der Plank aangespoord met sommige organisaties meteen te gaan praten. Dat is fijn. Wij weten precies wat er gebeurt bij onze achterban." Het gesprek duurde ruim een half uur langer dan het uur dat ervoor was ingeruimd. Labad is een nog nieuwe speler binnen de Antilliaanse gemeenschap in Nederland. Pas in november werd



Foto: Christel van Bebbber

Raymond Labad, de nieuwe voorzitter van de Maapp, op het Binnenhof in Den Haag.

hij voorzitter van de Maapp. Toen niemand anders de populaire Ruben Severina wilde opvolgen, leek Sandra Frans-Michel als vicevoorzitter de meest logische kandidaat. Maar er was kritiek op haar functioneren. Uiteindelijk ging haar benoeming niet door. Ze trok zich terug omdat ze zou zijn tegengewerkt door haar werkgever, de gemeente Almere.

De relatief onbekende Labad werd gevraagd, zei ja en werd unaniem gekozen. "Mensen durfden niet, dat klopt", zegt hij nu. "De maat was Ruben en Ruben was de maat. Maar ik durfde wel. Hij zei tegen me 'je hoeft niet te zeggen dat je het kan, ik weet dat je het kan'. En hij is ook tevreden. We hebben nog zeker vier keer per week contact. We waren al vrienden.

En ik ben ook tevreden."

Maapp is een organisatie met vrijwilligers. Ook Labad werkt onbezoldigd. "Je hebt voor ogen te werken voor je gemeenschap", zegt de econoom. Rustig praat hij. Bedachtzaam. Hij wil een bruggebouwer zijn. Spreekt acht talen, waaronder Zweeds, zodat hij met zo veel mogelijk mensen kan communiceren. Wordt in eerste instantie ook niet boos als hij geconfronteerd wordt met vooroordelen. "Dan kan ik uitleggen hoe de vork in de steel zit. Mensen weten vaak niet beter. Als je van de 100 mensen er een of twee kunt bereiken, ben ik tevreden. Voor mij werkt dat niet frustrerend." De afgelopen maanden heeft hij harder gewerkt dan hij had gedacht. "Je raakt overal bij betrokken. Je wordt gevraagd inhoudelijke bijdra-

gen te leveren, dagvoorzitter te zijn, je ideeën te spuien, te bemiddelen. Ik vind het heerlijk. We zijn gesprekspartner voor het ministerie van Vrom. Eens per vier weken zitten we daar bij de portefeuillehouders van Wonen, Wijken en Integratie, dat is heel intensief. Verder proberen we mensen politiek bewust te maken. Rond de verkiezingen voor het Europees Parlement waren we druk. Nu kijken we naar de gemeenteraadsverkiezingen die volgend jaar worden gehouden."

Meedoen. Daar draait het bij Labad om. "Je hoeft helemaal niet *sabí* te zijn om mee te kunnen doen. Je hebt denkers nodig, bouwers én uitvoerders. Ga in de ouderaad op school, sluit je aan bij een sportvereniging, bij een buurtcentrum. Dat is nodig in het leven. Antilliaanen in Nederland zitten met een been hier en een been daar. Ze zijn in transitie en blijven denken: "ik moet hier mijn best niet te doen, want ik ga toch terug". Einde van het liedje is dat ze niet terug gaan. Zonde toch? Maar ook al ga je wel terug, ontwikkel je. Gebruik die transitotijd nuttig."

Op de Antilliaanse beraden is hij trots. "Vijf jaar geleden waren er nog geen, nu zijn er al 22. En er komen er nog meer. Tilburg is een grote Antillen-gemeente. Daar hebben we mensen gevonden die de kar gaan trekken. We zijn nu druk bezig dat te begeleiden." "Ik mag graag praten", concludeert hij dan ineens met een lach. "Laat je stem horen. Dan is de kans groot dat ze ook luisteren."

Engels ontbijt Vavavavoom



Foto: Edsel Simbo

Carnavalsgroep Vavavavoom, die dit jaar het verkleedthema 'Aardbeientuin' had, heeft voor haar deelname volgend jaar grote plannen. De organisatie viert namelijk het vijfjarige bestaan en dit valt samen met het 40e verkleedfeest in Willemstad.

WILLEMSTAD — Carnavalsgroep Vavavavoom organiseert op zondag 9 augustus een ontbijt met als thema 'English Royalty'. Het betreft een fondswervingsactiviteit van de organisatie die volgend jaar weer van de partij zal zijn in de Gran Marcha.

Vavavavoom was één van de carnavalsgroepen die dit jaar uitblonk tijdens het verkleedfeest. De organisatie bestaat volgend jaar vijf jaar. Dit valt samen met de viering van het 40e carnaval op Curaçao. Reden genoeg

voor de leiding van Vavavavoom om alvast aan de nodige fondsen te werven om in 2010 groot feest te kunnen vieren. Het English Royalty Breakfast van Vavavavoom zal in buurtcentrum Sta. Maria van acht uur tot elf uur 's ochtends plaatsvinden. De carnavalsgroep zal een compleet ontbijtmenu met diverse items van een 'puur' Engelse ontbijt aanbieden aan de bezoekers. Voor die gelegenheid zal het interieur van buurtcentrum Sta. Maria uiteraard in uniek Engelse stijl worden versierd. Behalve om zijn

kleurrijke en originele kostuums, staat Vavavavoom ook bekend om zijn leuke fondswervingsactiviteiten. In het verleden heeft deze groep al verschillende keren een 'ontbijt' gehouden, dat telkens bezocht werd door meer dan 800 liefhebbers. Zo organiseerde Vavavavoom onder andere een American breakfast, een desayuno venezolano en ook een Christmas brunch. Kaartjes voor het English Royalty Breakfast zijn verkrijgbaar bij de groepsleden. Ook kunnen ze telefonisch worden besteld via het nummer 525-8901.

Nieuw bestuur Toastmasters

WILLEMSTAD — Simadan Toastmasters Club heeft onlangs een nieuw bestuur voor de periode 2009 tot en met 2010 geïnstalleerd. Ook werd tijdens deze installatie de Toastmaster of the Year gehuldigd.

De Simadan Toastmasters Club is een non-profitorganisatie. Ze heeft als doel om personen te helpen met communiceren. De slagzin van deze organisatie luidt

dan ook 'Beter luisteren, denken en praten'.

Het nieuwe bestuur van Simadan Toastmasters Club staat onder leiding van Rudseline Julia. Ze wordt geassisteerd door de vicevoorzitters Clarita Richardson (Educatie), Edith Grotestam (Lidmaatschap), Marvis Olbino (Public Relations). Verder bestaat het bestuur uit secretaris Marilyn Lourens, penningmeester Patricia

Servage, commissaris Ivon Paula en uitgaande voorzitter Josephine Betrian. Op de installatieavond van het nieuwe bestuur werd Toastmaster of the Year Rudseline Julia gehuldigd.

In 2008 en 2009 heeft ze twee titels behaald in het leiderschapstrajet, terwijl ze ook zeer actief was op sociaal en educatief vlak en verschillende nieuwe initiatieven heeft ondernomen.

Spaartegoedrichtlijn EU geldt ook in Antillen

WILLEMSTAD — De Europese Unie bespreekt de mogelijkheden voor herziening van de spaartegoedrichtlijn. Als het tot een dergelijke herziening komt, wil de Europese Unie dat de uit de herziene spaartegoedrichtlijn voortvloeiende regels gaan gelden in alle landen en gebieden waar op dit moment de spaartegoedrichtlijn materieel al van kracht is. Het gaat dan onder andere om de Nederlandse Antillen en Aruba. Dit meldt onlangs staatssecretaris Jan Kees de Jager (CDA) als reactie op Kamervragen van Frans de Nerée tot Babberich en Bas Jan van Bochove (beiden CDA).

Naar aanleiding van een artikel in het *Financieele Dagblad*, waarin naar voren komt dat de Ecofin Raad Nederland heeft aangesproken over het al dan niet voldoen aan de OESO-standaarden voor de Nederlandse Antillen, geeft De Jager aan dat deze beweringen niet geheel accuraat zijn. Hij geeft aan dat in het licht van de fiscale autonomie die de Nederlandse Antillen en Aruba kennen, deze aanmoediging tot consultatie niet opvallend is, zoals in het artikel gesteld wordt, maar juist voor de hand liggend.

"Een herziene spaartegoedrichtlijn kan leiden tot een wijziging van de bilaterale spaartegoedenovereenkomsten en mogelijk ook tot wijzigingen in de Arubaanse en Antilliaanse

spaartegoedenwetgeving." De aanmoediging van de Ecofin Raad is, anders dan het artikel in het *Financieele Dagblad* liet blijken, niet gerelateerd aan de plaatsing van de Nederlandse Antillen en Aruba op een 'grijze lijst' van de OESO, aldus De Jager.

Het Global Forum on Taxation, waarin OESO- en niet OESO-landen participeren, erkent de BRK (Belastingregeling voor het Koninkrijk) als een regeling die voldoet aan de OESO-standaarden inzake fiscale informatie-uitwisseling.

De landen binnen het Koninkrijk voldoen hiermee onderling aan de juiste standaarden. Er is op dit moment geen aanleiding om de belastingregels voor het Koninkrijk te wijzigen.

De inhoudelijke totstandkoming van regelingen voor fiscale informatie-uitwisseling behoort tot de fiscale autonomie van de Nederlandse Antillen en Aruba. De verdragen worden uiteindelijk formeel door het Koninkrijk der Nederlanden afgesloten. De Jager verwacht dat de komende maanden de onderhandelingsinspanningen van de Nederlandse Antillen en Aruba uitmonden in ondertekende verdragen waardoor de minimumdrempel van twaalf bilaterale akkoorden wordt overschreden. Wanneer dit precies gebeurt hangt af van de afronding van de staatsrechtelijke procedures in het Koninkrijk en de landen waarmee de overeenkomsten worden getekend.

Nederland biedt op ambtelijk niveau assistentie aan Nederlandse Antillen en Aruba om de totstandbrenging te bespoedigen. Er wordt gekeken of op korte termijn diverse informatie-uitwisselingsakkoorden die Nederland al met diverse landen heeft, uitgebreid kunnen worden naar de Nederlandse Antillen en Aruba.

Advertentie Curaçao

EASY RIDERS CURAÇAO

Thank You!

JULY 1ST. - JULY 5TH.
2009
CURAÇAO
WWW.EASYRIDERS-CURACAO.COM

Easy Riders Curaçao would like to thank all sponsors and participants for a *fantastic* 10th Flagday tour

Polar | Digicel | Coca Cola | Building Depot
De PensioenSpecialist | CPS | CPA | Imperial Auto Parts | Aqualektra | Bakkerij de Zon
Topogigio Snack | Kortijn IJs | Licores Maduro | Howard Johnson Hotel | Hotel Trupial Inn & Casino
Black & Blue Bar – Restaurant | Blue Angels Tours | Auto City | Netto Bar
Margil Party Rental | Radio Ditect | W.T.C. | EWT | Rent it All | Caribbean Motors | Taber Tours

Strengere controles in bouw

KRALENDIJK — Met twee bedrijfsongelukken in de bouw de afgelopen drie maanden, blijft DEZA (Dienst Economische Zaken en Arbeidsaangelegenheden) intensief controleren op veilige arbeidsomstandigheden. Vorige maand overleed een bouwvakker nadat bij een huis in aanbouw in Sabadeco een muur op hem was gevallen. Een andere man viel

in Amboina van een dak en overleed enkele weken later aan zijn verwondingen. DEZA is verantwoordelijk voor controle op bijvoorbeeld het dragen van veiligheidschoenen, helm en het gebruik van bouwsteigers. Het veel gebruikte argument van bouwbedrijven dat er geen steigers te huur zijn op Bonaire, gaat volgens DEZA niet op. “Er zijn twee bedrijven die steigers verhuren en

verkoopen dus dat is geen excuus”, zei Shirnon Trinidad deze week tijdens de maandelijkse persconferentie van de dienst. DEZA is verantwoordelijk voor controles op veiligheid en maakt na een bedrijfsongeval een rapport op voor de verzekering. DROB (Dienst Ruimtelijke Ordening en Beheer) is verantwoordelijk voor de controles op eventuele constructiefouten.

Eerste geval Mexicaanse griep is toerist uit Nederland

KRALENDIJK — De met Mexicaanse griep (H1N1) besmette patiënt is een 18-jarige toerist uit Nederland. Hij kwam op 4 juli aan op Bonaire, kreeg vijf dagen later de eerste symptomen en is vanaf 13 juli behandeld met Tamiflu. Uit voorzorg is ook zijn familie behandeld.

De Werkgroep Infectieziekten Bonaire probeert verspreiding van het virus te voorkomen door personen met wie hij (intensief

contact heeft gehad op te sporen. De jongen is inmiddels vrij van symptomen en vliegt vandaag terug naar Nederland. Hij is het eerste geval van deze griep op Bonaire.

Tijdens een persconferentie gisteren benadrukte Esther Bernabela, woordvoerder van de Werkgroep Infectieziekten Bonaire, nogmaals hoe belangrijk het is om niet naar de huisarts te gaan als zich de symptomen van de Mexicaanse griep voordoen maar te bellen met de dok-

ter, het noodnummer 912 of met DGH (Dienst Gezondheidszorg en Hygiëne) 717 3737. De kans op besmetting van de toch al vatbare patiënten in de wachtkamer van de huisarts is namelijk zeer groot.

Hoofd van DGH Selly Gro-motka heeft van Nederland de toezegging gekregen dat Bonaire meer doses Tamiflu ontvangt. De honderd doses die nu op voorraad zijn, zijn snel op als er meerdere gevallen van de Mexicaanse griep komen. Zodra iemand een ‘verdachte casus’ is

wordt die persoon, plus de gezinsleden, behandeld met Tamiflu. Vorige keer was het medicijn binnen een week na bestelling op het eiland. Om te bepalen of het gaat om een verdachte casus, is de ‘geografische link’ van belang. Met andere woorden, is de persoon in kwestie in een land geweest waar veel griepgevallen zijn. Zodra op Bonaire meer bevestigde gevallen van H1N1 komen, wordt ook van belang of een mogelijke patiënt in contact is geweest met een besmet persoon.

Poltenstein kampioen Masters

KRALENDIJK — Op het Wilhelminaplein vrijdagavond tijdens een Taste of Bonaire de prijsuitreiking plaats van de eerste IFCA Slalom wereldkampioenschappen op Bonaire.

Bij de Masters werd de Oostenrijker Markus Polten-

stein kampioen. De vrouwen hadden geen aparte competitie en namen het op tegen de mannen. Monique Meijer (Bonaire) was bij de Masters de snelste vrouw met een elfde plaats. Bij de Youth is Enes Yilmazer uit Turkije als eerste geëindigd en bij de Juniors Radoslaw Koc-

zewski uit Polen. In de jongste categorie, de Super Kids, was Stephard Gustowski de winnaar.

Op naar de Vierdaagse



KRALENDIJK — Nazario Alberto en Roy Martinus zijn donderdagmiddag naar Nederland vertrokken om mee te doen aan de Nijmeegse Vierdaagse. Alberto doet voor het achtste achtereenvolgende jaar mee en Martinus voor het zesde jaar. De Vierdaagse, van dinsdag 21 tot en met vrijdag 24 juli, heeft zo’n 45.000 deelnemers uit verschillende landen. Gedeputeerde Nolly Oleana gaf de twee Bonairianen een vlag mee en wenste ze veel succes. Hij heeft ze gevraagd Bonaire te promoten in Nederland, want ‘alle positieve promotie helpt om toeristen naar het eiland te trekken’.

Eis tegen uitlevering weer afgewezen

WILLEMSTAD//PHILIPSBURG — De eis van de Amerikaanse gediteneerde Jason Michael Registe om niet uitgeleverd te worden aan de VS is gisteren afgewezen. Registe wordt verdacht van de moord op twee studenten.

Hij werd vorig jaar op St. Maarten aangehouden. Eerder al oordeelden rechters dat Registe uitgeleverd mag worden. Zijn advocaat diende vorige maand opnieuw een kort geding in. Hij stelde dat de brief over de uitlevering niet was getekend door de gouverneur. Dat vond de rechter vreemd, aangezien in het verzoekschrift stond dat de gouverneur heeft besloten, maar dat tijdens de behandeling van het kort geding op 10 juli werd gesteld dat een rechtsgeldig besluit ontbreekt. De rechter twijfelt er niet aan dat een getekend exemplaar door de gouverneur wel degelijk bestaat. Het is onaannemelijk dat in deze zaak die zoveel publiciteit heeft gehad een rechtsgeldig besluit tot uitlevering aan de VS ontbreekt, aldus de rechter.

Grote opkomst Golden Rock Jam

ORANJESTAD — Golden Rock Jam, onderdeel van de voorbereidingen van het Summer Festival op St. Eustatius, trok donderdag een groot publiek. De bezoekers gingen uit hun dak op de muziek van de Regulators Band. Het Summer Festival begint officieel zaterdag en bestaat uit vele optredens, road marches, shows en competities.

Heb je je dyslexiekaart al?



Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqlibracur@hotmail.com

Advertentie Curaçao

Regering betaalt achterstanden FZOG

PHILIPSBURG — Volgens Staatssecretaris van Volksgezondheid Patrick Illidge heeft het Land zich voorgenomen de schuld van ziektekostenverzekeraar FZOG per 1 augustus aan het SMMC-ziekenhuis te betalen. Er is een overschot op de begroting, waardoor het Land de financiële ruimte heeft om dit te doen, aldus Illidge gisteren tijdens een persconferentie. De Staten hebben als structurele oplossing voor FZOG geopperd om de organisatie te integreren in de Sociale Verzekeringsbank (SVB). Illidge sprak op Curaçao met minister van Volksgezondheid Omayra Leeflang en hoofd van de directie Volksgezondheid Ben Whiteman over de decentralisatie van overheids-taken. Volgens Illidge heeft Whiteman aangegeven dat St. Maarten op steun kan rekenen, ongeacht of het in het huidige systeem blijft of een andere weg kiest.

Weigering
Deze week uitte directeur van SMMC George Scot de kritiek dat het ziekenhuis nog altijd FZOG-kaarten weigert en dit blijft doen tot de betalingsachterstand is ingelopen of er een overeenkomst bereikt wordt. Spoedgevallen worden wel behandeld. Hij zegt zich zorgen te maken over de ‘onverantwoordelijke en onprofessionele manier waarop FZOG gerund wordt’. De kwestie tussen SMMC en FZOG sleept al jaren, compleet met rechtszaken. Het ziekenhuis weigerde in het verleden al eerder FZOG-kaarten en de rechter stelde SMMC destijds in het gelijk. Het betalingsgedrag van de ziektekostenverzekeraar voor gepensioneerde ambtenaren werd er echter niet beter op. Volgens Scot heeft het ziekenhuis alles geprobeerd om met FZOG te communiceren. Sinds augustus 2008 werden er geen

betalingen meer ontvangen en de schuld is opgelopen tot een bedrag van bijna 1,4 miljoen gulden. Op 12 juni werd overeengekomen dat FZOG voor het eind van de maand

600.000 gulden zou betalen. Dit bedrag werd niet ontvangen aldus de ziekenhuisdirecteur. Ook kwam er geen reactie op een voorstel van Scot over de afbetaling van de rest van

de schuld.

Afspraken

Opnieuw werden er afspraken gemaakt en FZOG betaalde – weliswaar na de afgesproken datum – een bedrag van 721.483 gulden met specificaties waar dit bedrag betrekking op had. Scot is het niet eens met deze specificaties. FZOG verrekende een bedrag dat het ziekenhuis volgens hem niet schuldig was, en weigert een aantal facturen, ter waarde van 151.000 gulden, te betalen. Scot rekende voor dat dit betekent dat meer dan 20 procent van de factuurbedragen afgewezen werd. Scot nam wederom contact op met FZOG en de verzekeraar zou gezegd hebben dat er sprake was van een softwarefout en dat die opgelost zou worden. De directeur van FZOG

Ziekenhuis bijna op eigen grond

Het SMMC heeft binnenkort de grond waarop het ziekenhuis gebouwd is in bezit. De Property Owning Foundation (POF) van het ziekenhuis wordt opgeheven en het terrein wordt overgedragen aan SMMC, aldus voorzitter van POF Michael Ferrier eerder deze week. Als de grond in eigendom is, kan het als onderpand gebruikt worden

voor leningen. Het ziekenhuis, waar ook patiënten uit Saba en St. Eustatius behandeld worden, had jarenlang financiële problemen. De laatste tijd is de situatie stabiel. Als het land eigendom wordt zou dat een enorme stimulans betekenen voor het hospitaal met betere faciliteiten voor de patiënten, zei Ferrier.

Advertentie Curaçao

Trabou importante di kobamentu - UTS

Gerensia di UTS ta partisipá ku pa motibu di modernisashon den nos ret di telekomunikashon, nos lo tin trabounan di kobamentu den área di Santa Maria, Venezuelaweg i F.D. Rooseveltweg. Den kuadro di e trabounan ariba menshoná lo mester kòrta kaya na F.D. Rooseveltweg na altura di kas number 224. **E trabou di kòrta kaya lo tuma lugá djadumingu awor dia 19 di yùli 2009 entre 6:00 di mainta pa 12:00 di mèrdia.**

Relashoná ku esaki nos lo sera F.D. Rooseveltweg pa tur tráfiكو. Lo desviá e tráfiكو via di Brazilweg i Bonacaweg. Pa e kambionan, ta súplika públiko pa sigui instrukshon duná via bòrchinan di tráfiكو.

Gerensia di UTS ta supliká pa tene kuenta ku e trabounan aki i ta pidi diskulpa pa kualke inkonbeniensia ku por surgi.

UTS

Curaçao Pharmacal Company B.V.

is looking for a young, dynamic and creative individual to fill the position of

Field Sales Representative

to promote, and market extensive lines of health care items to the healthcare provider.

Your responsibilities will be to:

Contact customers personally and via telephone on an on-going basis to maintain positive customer relations and generate new leads.
Provide customers with product information in an effort to gain new business.
Personally follow through on customer inquiries to assure proper response and complete resolution of customer concerns.
Record all customer contact and pertinent sales information, maintaining current customer profiles for assigned geographic area.
Keep up-to-date on competing product lines and events that may influence the market.
Achieve sales objectives and quotas.

Requirements:

Position requires a motivated goal-oriented individual with a strong desire to succeed, exceptional problem solving skills and a proven track record of success.
A medical background is preferred, but not required with appropriate experience.
Knowledge and competency with Windows related applications is also needed.
Fluency in Papiamentu, Dutch and English.
Willingness to travel and work irregular hours.
A car in working order and a valid drivers license.
A valid working permit.

Compensation:

Based on experience and qualifications.

To apply for this position, please email your resume to:

Field Sales Representative
cpc@curapharm.com

We will only contact the most qualified candidates.

Prachtige onderwaterwereld Porto Mari



Foto: Gerald de Bruijn

Deze foto van het rif van Porto Mari is ingestuurd door een lezer. Met haar dubbele rif beschikt Porto Mari over een betoverend stukje Curaçao onder de zeespiegel.

Kikker zonder longen

Biologen hebben in de Indonesische provincie Kalimantan een kikker zonder longen ontdekt. Dat stelt David Bickford, een bioloog van de Nationale Universiteit van Singapore in de maandageditie van de krant The Jakarta Post. De kikker Barbourula kalimantanensis ademt via de huid, omdat de longen ontbreken. Volgens Bickford is de kikker de eerste bij wetenschappers bekende kikkersoort die geen longen heeft. Bickford liet weten dat op de korte lijst van amfibieënsoorten zonder longen onder meer enkele salamanders staan. Volgens de bioloog kan de kikker zonder longen wetenschappers helpen bij het onderzoek naar de invloed van de omgeving op de evolutionaire verandering van diersoorten.

Homopinguïn wordt hetero



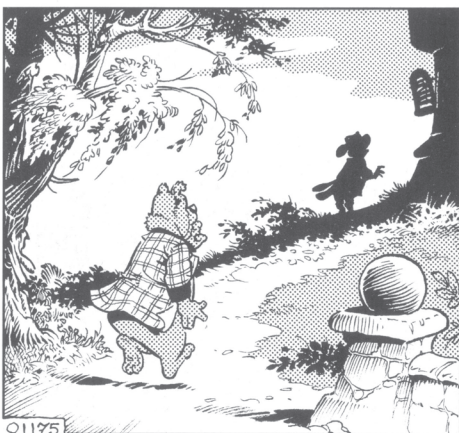
Foto: Glenn Grant, National Science Foundation

Pinguïn Harry in de dieren-tuin van San Francisco heeft kennelijk een einde gemaakt aan zijn relatie met mannetjespinguïn Pepper. Hij leeft samen met Linda, die net weduwe is geworden. Het gedrag van Harry bevestigt sommige Amerikanen in hun overtuiging dat "de natuur de voorkeur geeft aan heteroseksuele relaties", zoals een tegenstander van het homohuwelijk het in de krant Los Angeles Times uitdrukt. Harry en Pepper leefden samen en beschermden eieren die door andere pinguïns

in de steek waren gelaten. Op talrijke weblogs waarop Amerikanen hun mening over de relatie tussen de twee mannelijke pinguïns konden uiten, krijgt Linda er flink van langs. Zij wordt een gewetenloze heks genoemd die het geluk van andere dieren verwoest. Ook Harry moet het ontgelden. Hij wordt een sukkel en verrader genoemd. Pepper wordt als de grote verliezer in het liefdesdrama gezien. Een schrijver hoopt dat hij zijn verlies snel verwerkt en een andere partner vindt, die 'heter dan Harry' is.

HEER BOMMEL EN DE ANTILOOG

Door Marten Toonder



De politiechef reed met de wijsgeer naar de stad in een overvalwagen, die hij per radio had opgeroepen, en heer Bommel begaf zich voldaan naar huis. Maar toen hij Bommelsstein naderde, zag hij reeds van verre de bediende Joost in een verslagen houding voor de gevel staan, zodat hij begreep dat ook daar niet alles in orde was. 'Het is heel betreurenswaardig, heer Olivier', klaagde de trouwe knecht, toen hij zijn meester ontwaarde. 'Een smeerbeel, met uw welnemen. Enige jonge heren op motorfietsen hebben zich verstout om van mijn pas gelapte ramen glasscherven te maken! Ik heb ze nog op het ongepaste van hun gedrag gewezen, maar daarop waren ze zo vrij mij in het rozenperk te jonassen. Dat gaat toch niet aan,

heer Olivier! Ik wil gaarne van u vernemen hoe u mij denkt te beschermen.'

Heer Bommel keek vol ontzetting van de slordig beschreven muren naar het gordijn, dat in de zomerbries naar buiten wapperde, maar met grote zelfbeheersing onderdrukte hij zijn gevoelens.

'Het is erg, Joost', sprak hij. 'Heel erg, als je begrijpt wat ik bedoel. Maar alles komt in orde, omdat ik persoonlijk maatregelen genomen heb, zodat de politie de zaak in handen heeft. Ik moet nu eerst even de garage opbellen wegens mijn versneden banden, en daarna zal ik heer Bas op de hoogte brengen, zodat de bewijzen zich opstapelen. Je kunt gerust zijn, bedoel ik.'

Groener gras

De Israëlische kuststad Netanya is van plan om de openbare grasvelden opnieuw groen te verven, meldt website Zita. Het stadsbestuur wil het verdorde bruin-gele gras in de komende weken immers met kunstverf besproeien, zodat het er weer groen uitziet.

De tuinbeambte van de plaatselijke stadsdienst, Assaf Daniel, zegt dat de gazons en tuinen slechts een fractie van het nodige water hebben gekregen, als gevolg van de droogte in Is-

raël. Ook de esthetiek lijdt daaronder. Daarom zal in eerste instantie een kwart van de 40 hectare aan grasvelden groen geverfd worden, vooral aan vluchtheuvels en langs de kant van de weg. De knalgroene gazons in Europese sportstadions dienen daarbij als inspiratiebron. Het project zal deze zomer zowat 100.000 shekel (18.000 euro) kosten, verklaarde Daniel. Grasvelden waarop gewoonlijk veel mensen zitten, zullen niet geverfd worden. Dit om te voorkomen dat die mensen hun kleren vuil worden

Dure shampoo

Op Schiphol zijn vorige week twee vrouwen aangehouden die in hun kleding en bagage 133.000 euro hadden verstopt en daarmee het land uit wilden. Een deel van het geld was verstopt in shampooflessen. De verdachten konden niet zeggen

hoe ze aan het geld kwamen. Dat liet de marechaussee op Schiphol weten. De smokkelende vrouwen worden verdacht van het witwassen van crimineel verkregen geld. De verdachten hebben de Nederlandse en Dominicaanse nationaliteit.

Tilburg kleurt roze

Kleurrijker dan ooit viert Tilburg vandaag op de kermis Roze Maandag. Met een optreden van musicalster Jamaï is het feest vanmiddag begonnen. De stad verwacht ongeveer 300.000 bezoekers die ongeacht hun geaardheid zijn uitgenodigd om in het roze te verschijnen. Roze Maandag is uitgegroeid tot een vaste traditie tijdens de grootste kermis van de Benelux en steevast de drukst bezochte dag. Het feest werd voor het eerst georganiseerd in 1990 door de

redactie van de Gay Krant. Destijds kwamen enkele honderden homo's en lesbiennes naar het centrum van Tilburg. Gay for a day is dit jaar het thema van Roze Maandag. Een travestietenshow en optredens van Bonnie St. Claire, Ronnie Tober en de deejays Don Diablo en Benny Rodrigues staan op het programma. Verder komt de uitzending van de Coen en Sander Show van 3FM vanmiddag vanaf een speciale radiostudio op het kermisterrein.

Dief in invalidenwagentje

Agenten hebben gisteren een 37-jarige Utrechter aangehouden die met zijn invalidenwagentje op dievenpad was. Dat heeft de politie vandaag bekendgemaakt. Getuigen zagen de man inbreken in een auto en waarschuwden de politie. Agenten keken uit naar het inva-

lidenkarretje en konden de verdachte snel aanhouden. De man had twee autoradio's bij zich. Ook lagen een betonschaar, een schroevendraaier en een mes in zijn vervoermiddel. De man is aangehouden en ingesloten voor verhoor.

260 vleermuizen in kast

Een Tilburgse vleermuiskolonie maakt dankbaar gebruik van plaatsvervangende woonruimte. In een speciale kast die in 2004 werd geplaatst, wonen inmiddels 261 dwergvleermuizen. Volgens de website van de Zoogdierenvereniging is het een unicum dat een vleermuis-kast zoveel succes heeft. De Tilburgse vleermuizen leefden tot een paar jaar geleden in een gebouw in waterwingebied De Kaaistoep. Omdat dit pand gerenoveerd werd, kregen de vleermuizen ter vervanging een kraamkoloniekast. Die werd aan het gebouw vastgemaakt. Volgens de Zoogdierenvereniging boden deze kasten tot voor kort geen oplossing

voor een vleermuiskolonie. De Tilburgse kast is de enige die hierop een uitzondering maakt. Waarschijnlijk komt dit omdat de Tilburgse kast een stuk groter is dan de onderkomens die elders in het land hangen. Ondanks het succes van de kast is de woonsituatie van de vleermuizen onzeker. Ondanks is het pand in De Kaaistoep in handen gekomen van een nieuwe eigenaar, meldt de Zoogdierenvereniging. Op termijn wordt het mogelijk gesloopt of opnieuw gerenoveerd. Naar een oplossing voor een nieuw onderkomen wordt gezocht. Mogelijk komt er op dezelfde plaats als nu een vleermuiskast op hoge palen.



Geslaagd

Vanuit Leiden ontving de familie Rosa-Treurniet, het heuglijke bericht dat hun dochter Christin 'Tina' Rosa haar Bachelor behaalde in Biologie en Medisch Laboratoriumonderzoek richting Klinische Chemie bij Hogeschool Leiden. Zij blijft in Nederland om haar Master in dezelfde richting te gaan halen aan de Vrije Universiteit Amsterdam. Verder wordt zij gefeliciteerd door haar ouders Edsel en Loesje Rosa-Treurniet, haar zus Chantal Rosa in Nederland, haar oma, tantes en ooms, neven en nich-



ten op Curaçao, Aruba en in Nederland. Waar een wil is, is een weg!

Bevroren tijger in taxi

De Vietnamese politie heeft in een taxi in hoofdstad Hanoi een ingevroren tijger en elf kilo tijgerbotten aangehouden. Vermoedelijk was de vracht bedoeld voor de handel. Dat maakte het Wereld Natuur Fonds (WWF) vandaag bekend. Het is volgens het WWF de derde keer dit jaar dat een vracht illegale tijgerdelen onderschept wordt. Speciale brigades houden in Vietnam de handel in tijgers in de gaten, waardoor steeds vaker handelaren betrapt worden. Volgens het WWF moeten echter ook de stropers hard worden aangepakt. "De ille-

gale handel in tijgers moet bij de bron worden aangepakt door de inzet van patrouilles in het veld", aldus een woordvoerder. Het is nog onduidelijk waar de tijger precies vandaan kwam. DNA-onderzoek moet dat duidelijk maken. Tijgers zijn ernstig bedreigd. In Azië leven minder dan vierduizend exemplaren. Een stuk of vijftig daarvan leven in Vietnam. De handel in tijgers is verboden. Tijgerbotten worden gebruikt om traditionele medicijnen van te maken. De vacht van de dieren is in trek als decoratie.

BUCKLES

By David Gilbert



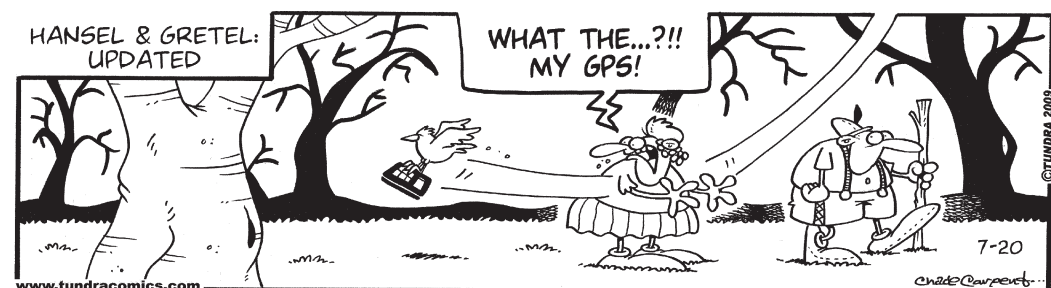
BEETLE BAILY

By Mort Walker



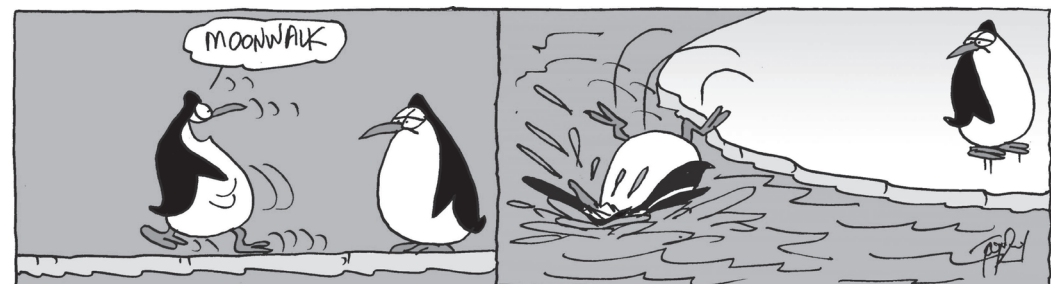
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Schrijver Frank McCourt (78) overleden

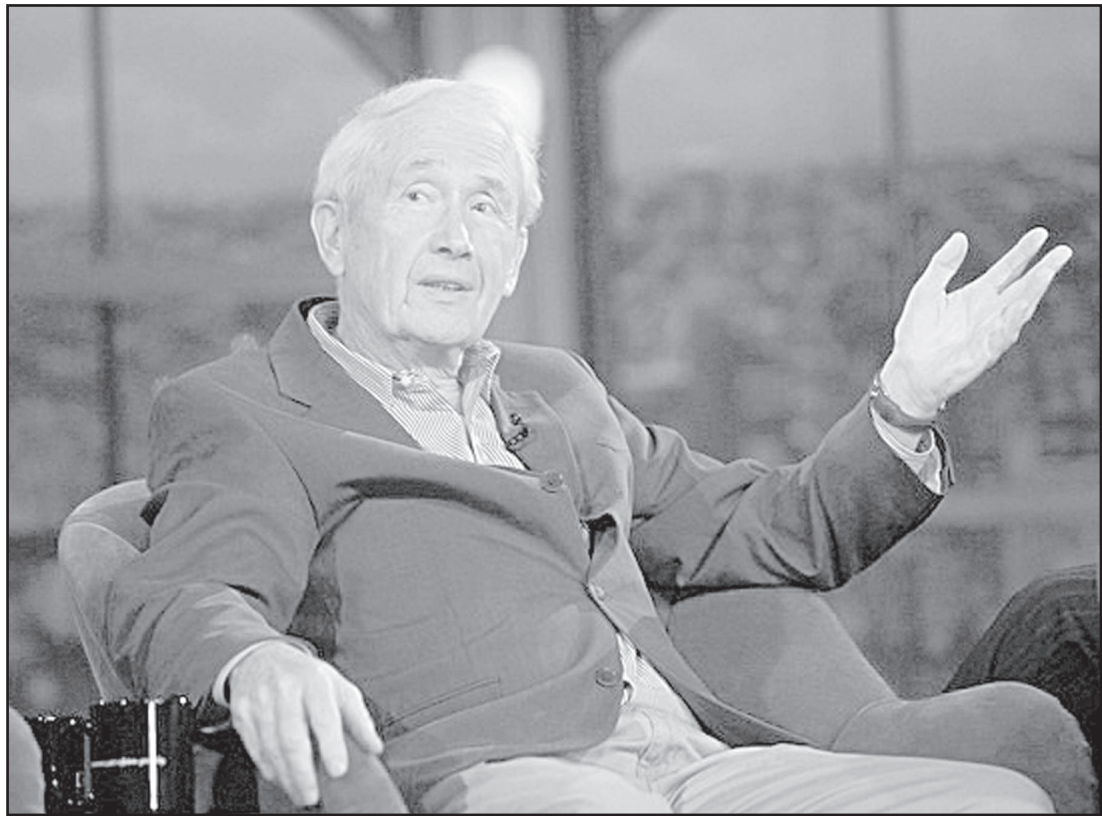


Foto: Daylife

Frank McCourt

NEW YORK — De Iers-Amerikaanse schrijver Frank McCourt is gisteren op 78-jarige leeftijd overleden in zijn woonplaats New York. Hij stierf aan huidkanker. Dat meldde The New York Times.

McCourt is vooral bekend geworden door zijn eerste boek, de bestseller Angela's Ashes (1996) dat in Nederland verschenen is onder de titel De as van mijn moeder. Met dit autobiografische verhaal won hij de prestigieuze Pulitzer-prijs. Het boek gaat over de moeilijke jeugd van een kind uit een Ierse im-

migrantenfamilie in de Verenigde Staten. De auteur was tientallen jaren leraar Engels. Pas toen hij met pensioen ging verschenen zijn boeken. Hoewel het allemaal goed verkopen-de titels waren, overtrof hij nooit meer het succes van Angela's Ashes, dat in 1999 verfilmd werd door de Britse regisseur Alan Parker. De vier boeken die McCourt in tien jaar tijd schreef hebben een biografisch karakter. Er zijn wereldwijd miljoenen exemplaren van zijn werk in omloop. Het is in meer dan twintig talen vertaald. McCourt werd geboren na-

dat zijn ouders gemigreerd waren van Ierland naar Amerika. Tijdens de economische depressie van de jaren '30 keerde het gezin weer terug naar zijn geboorteland, waar het bittere armoede beleefde in de stad Limerick. Tot overmaat van ramp liet de aan drank verslaafde vader de familie ook nog eens in de steek.

Toen hij 19 was, besloot McCourt op eigen houtje zijn geluk te beproeven aan de overkant van de oceaan. Na een baantje in een hotel in New York ging hij aan de slag als leraar.

Belgische koning hekelt bonussen topmanagers

BRUSSEL — Koning Albert II van België heeft vandaag gepleit voor meer ethiek in de financiële sector. De huidige economische crisis is volgens hem veroorzaakt door een gebrek aan normen. Door het systeem van bonussen werden topmanagers er toe aangezet steeds grotere winstmarges na te jagen.

De koning zei dat vandaag in een toespraak ter gelegenheid van de nationale feestdag in België, die morgen wordt gevierd. Volgens hem is er behoefte aan meer re-

gels en toezicht in de financiële sector. "Laten we ons eraan herinneren dat het financierswezen de economie moet dienen, en deze de mens. Het is van belang tot die grondbeginselen terug te keren." De Belgische koning riep de politici in zijn land ook op tot een akkoord over staatshervorming, een onderwerp waarover Vlamingen en Walen al jaren ruziën. De staatshervorming moet volgens Albert leiden tot een grotere verantwoordelijkheid voor de deelstaten, maar er moet ook een federale overheid met voldoende middelen in stand blijven.

Kogelvrij vest

De Belgische koningin Fabiola zal morgen tijdens het defilé voor de nationale feestdag in haar land een kogelvrij vest onder haar jurk dragen.

De Belgische kranten Gazet van Antwerpen en Belang van Limburg hebben dat vandaag gemeld op basis van anonieme bronnen. Eerder werd al bekend dat België tijdens de nationale feestdag extra veiligheids-

maatregelen zal treffen om een drama als met Koninkinnedag in Apeldoorn te voorkomen. Koningin Fabiola heeft de afgelopen tijd bovendien enkele doodsb bedreigingen ontvangen. Tijdens het defilé in het centrum van Brussel zullen honderden politieagenten langs de route staan. Vanaf daken of vanuit ramen van overheidsgebouwen houden scherpschutters de boel in de gaten.

Amerikanen vinden maanlanding moeite waard

WASHINGTON — Bijna driekwart van de Amerikanen (71 procent) vindt dat de missie naar de maan, vandaag precies veertig jaar geleden, de moeite waard is

geweest. Dertig jaar geleden vond slechts 47 procent van de Amerikanen de maanlanding iets waard. Dat blijkt uit een peiling van CBS News. Uit de peiling bleek verder

dat een kleine meerderheid van de Amerikanen voorstander is van een missie naar de planeet Mars, ondanks de huidige economische crisis. Van de ondervraagden gaf 51

procent aan graag een missie naar de rode planeet te zien, 48 procent is tegen. In 2004 was 48 procent van de Amerikanen voor een vlucht naar Mars, in 1999 58 procent.

Duitsers herdenken verzet tegen Hitler



Foto: AFP

BERLIJN — Minister van Defensie Franz Josef Jung legt bij het monument voor de verzetsstrijders in een voormalig hoofdkwartier van het leger in Berlijn een krans neer. Tijdens een officiële plechtigheid heeft de Duitse regering vandaag de militairen achter de aanslag op de dictator Adolf Hitler geëerd. Zij werden precies 65 jaar geleden geëxecuteerd. Op de plek van het monument In het Bendlerblock was op 20 juli 1944 een groep officieren rond Claus Schenk von Stauffenberg terechtgesteld. Hitler overleefde de bomaanslag lichtgewond. In de Bondsrepubliek geldt de aanslag als symbool van het militaire verzet tegen het nationaal-socialisme. Als de Führer was omgekomen, had Von Stauffenberg (36) met de westelijke geallieerden over een einde van de Tweede Wereldoorlog willen onderhandelen.

Levenslang voor Milan Lukic

DEN HAAG — Het Joegoslavie-Tribunaal in Den Haag heeft vandaag de Bosnische Serviër Milan Lukic veroordeeld tot een levenslange gevangenisstraf. Het VN-hof achtte bewezen dat hij in 1992 eigenhandig 142 Bosnische moslims heeft vermoord in de Bosnische plaats Visegrad. Zijn neef Sredoje Lukic kreeg dertig jaar opgelegd. In Visegrad werden meer dan honderd moslims in

huizen opgesloten en levend verbrand. Milan Lukic, leider van de Bosnisch-Servische militie Witte Adelaars, sloot zijn slachtoffers op en zette de huizen zelf in brand. Ook schoot hij mensen die probeerden te vluchten genadeloos dood. De rechtbank achtte niet bewezen dat Milan's neef Sredoje Lukic zelf mensen heeft vermoord, maar 'hij wist wat er met hen ging gebeuren', zo stelde rechter

Patrick Robinson. Volgens de rechters zijn de moorden uitgevoerd omdat de slachtoffers moslims waren. Beide mannen zijn dan ook schuldig bevonden aan uitroeiing. Het vonnis is doorspekt met woorden als 'ongekende wreedheid', 'gebrek aan respect voor menselijk leven' en 'gruwelijkheden'. Milan Lukic hoorde het vonnis hoofdschuddend en duidelijk geagiteerd aan.

Khatami wil referendum over Iraanse regering

TEHERAN — De Iraanse oud-president Mohammad Khatami wil dat de bevolking zich in een referendum mag uitspreken over de legitimiteit van de regering van president Mahmoud Ahmadinejad na de omstrede verkiezingen van 12 juni. Dat meldden Iraanse websites vandaag, aldus de BBC. Volgens de hervormingsgezinde Khatami hebben miljoenen Iraniërs hun geloof in het verkiezingsproces verloren. Khatami en de verslagen kandidaat Mir Hossein Mousavi beweren dat Ahmadinejad de presidentsverkiezingen heeft gewonnen dankzij fraude. Ahmadinejad ontkent dat. Ook de machtigste man van het land, Opperste Leider Ali Khamenei, zegt dat de stem-

busgang eerlijk is verlopen. Alleen Khamenei kan een referendum uitschrijven. Honderdduizenden aanhangers van Mousavi zijn sinds de bekendmaking van de verkiezingsuitslag de straat

opgegaan. Er vielen bij die protesten zeker twintig doden en honderden mensen werden opgepakt. Mousavi riep maandag op alle gedetineerde demonstranten onmiddellijk vrij te laten.

Coupleider wint verkiezingen Mauritanië

NOUAKCHOTT — Generaal Mohammed Ould Abdel Aziz heeft de presidentsverkiezingen in Mauritanië gewonnen. Dat heeft minister Mohamed Uld Rzeizim van Binnenlandse Zaken gisteren meegedeeld. De generaal, die de staatsgreep van augustus vorig jaar leidde, heeft 52,58 procent van de stemmen gekregen. Omdat Ould Abdel Aziz meer dan de helft van de stemmen kreeg, is een tweede ronde niet nodig. De belangrijkste oppositiekandidaten hebben de verkiezingen afgekeurd en eisen een internationaal onderzoek. De uitslag zou op voorhand zijn bepaald. Van de 1,2 miljoen kiesgerechtigde inwoners van de West-Afrikaanse woestijnstaat heeft zaterdag 61 procent hun stem uitgebracht.



ENTRADA GRATIS!

Bo ta keda cordialmente invita pa BARIO NIGHTS BEVERAGE & SNACKS GRATIS



MI SALUD + MI FUTURO VISSER

Fecha : diahuebs 23 juli, 2009

Lugar : CB Tanki Leendert

Ora : 7:30 p.m. - 10:00 p.m.

Orador : Zuhayla Croes

Topico : Problemanan Social den Nos Muchanan



MI SALUD + MI FUTURO VISSER

 586 6019  586 6093  www.richardvisser.org  Noord 45, Aruba

MANAGEMENT AND LEADERSHIP—From the chinese warrior-philosopher Sun Tzu, still one of the most influential books of strategy in the world today.
“to win without fighting is Best”

IDI

CONSTRUCTION & RENOVATIONS
INDUSTRIAL & COMMERCIAL

ALUMINUM WINDOWS AND DOORS,
STOREFRONTS & GLASS
Installed the correct way



Another Satisfied Customer

IDI—On Time, Reliable & Fast
For information & estimates call 588-4436. Cel. 594-3003. Fax: 583-4459
e-mail: info@idi-nv.com

Hoofdverdachten Turkse coup voor rechter



Foto: AFP

Aanhangers van het ultranationalistische Turkse netwerk Ergenekon protesteren met een vlag van Kemal Atatürk voor het rechtsgebouw waar vandaag de zaak dient over een coup poging.

SILIVRI — In Turkije is vandaag het proces begonnen tegen de hoofdverdachten van een plan om de regering van premier Recep Tayyip Erdogan omver te werpen. De twee gepensioneerde generaals kunnen een levenslange celstraf krijgen.

Een van de twee generaals was door ziekte niet aanwezig in de rechtbank in de stad Silivri. De twee staan samen met 54 anderen terecht voor de coup poging en lidmaatschap van een terroristische organisatie. Ze zouden lid zijn van het dui-

tere, ultranationalistische netwerk Ergenekon. Ergenekon zou volgens de aanklagers chaos hebben willen creëren door middel van bomaanslagen en moorden. Dat zou het leger tot een coup hebben moeten verleiden. Eerder al begon de rechtszaak tegen 86 andere verdachten, onder wie academici, linkse politici, journalisten en leden van de onderwereld. Deze zaak begon chaotisch, onder meer door de horde actievoerders in de zaal. Buiten zwaaiden honderden activisten met Turkse vlaggen. “De verraders zijn in het parlement. De patriotten zitten in de

gevangenis”, schreeuwden ze. De aanklagers maakten vandaag bekend nog eens 52 mensen te willen vervolgen voor de coup poging, waarmee het totaal op bijna tweehonderd personen zou komen. De rechtbank moet een dagvaarding voor de 52 personen nog goedkeuren. Deze groep wordt onder meer wapenbezit, het stelen van staatsgeheimen en verstoring van het parlement ten laste gelegd.

Veel Turken vrezen dat de AK-partij van Erdogan de seculiere staat probeert te ondermijnen door de islam

een prominente rol in het publieke leven te geven. De partij ontkent dat. Het leger is een fel tegenstander van het opgeven van de seculiere staat, maar krijgt door hervormingen steeds minder macht.

Het onderzoek naar de vermeende coup poging begon in juni 2007. Sindsdien zijn meerdere wapenopslagplaatsen opgespoord en zijn tientallen seculiere prominenten opgepakt. Critici stellen dan ook dat de aanklagers de regering een vriendendienst bewijzen door voorstanders van de seculiere staat op te pakken.

Somalische militie bedreigt VN-organisaties

MOGADISHU — De Somalische militante islamitische beweging Shabaab heeft vandaag drie organisaties van de Verenigde Naties bestempeld als ‘vijanden van de islam en moslims’. Het is onduidelijk of de militanten, fel tegenstanders van de huidige gematigde overheid, de VN-organisaties ook zullen aanvallen.

De militie wees onder meer naar VN-ontwikkelingsorganisatie UNDP, die de ‘stichting van een islamitische staat in Somalië heeft tegengewerkt’. De aantijgingen zijn volgens een verklaring gebaseerd op ‘diepgaand onderzoek’. Ook zouden de

organisaties ‘de afvallige regering en de training van de troepen’ hebben gesteund en moeten daarom hun werk- van de Verenigde Naties bestempeld als ‘vijanden van de islam en moslims’. Het is onduidelijk of de militanten, fel tegenstanders van de huidige gematigde overheid, de VN-organisaties ook zullen aanvallen.

Agenten opgepakt om moord op agenten Mexico

MEXICO-STAD — In de West-Mexicaanse staat Michoacan zijn afgelopen weekend tien politieagenten gearresteerd vanwege de moord op twaalf federale agenten. Dat heeft het Mexicaanse Openbaar Ministerie laten weten.

Rechercheurs onderzoeken in hoeverre de opgepakte agenten werkzaam waren voor het zeer gewelddadige drugskartel La Familia, dat in de regio opereert. Afgelopen weekend vielen leden van het kartel verschillende politieposten aan. Daardoor kwamen drie agenten en een kartellid om. Sinds 2008 zijn meer dan 7700 mensen omgekomen door drugsgeweld in het land.

Taliban geven video van ontvoerde militair VS vrij

KABUL — De Taliban hebben een video-opname van een ontvoerde Amerikaanse militair op internet geplaatst. De man was enkele weken geleden verdwenen in de provincie Paktika in het oosten van Afghanistan.

Op de 28 minuten durende opname roept de man onder meer de Amerikaanse regering op de troepen terug te

trekken uit Afghanistan. “Breng ons naar huis, zodat we terug kunnen gaan naar waar we horen en hier onze tijd en onze levens niet verspillen”, zegt hij. De man noemt verder zijn naam, leeftijd en woonplaats en zegt dat het 14 juli is, afgelopen dinsdag. Het Amerikaanse leger heeft de opname veroordeeld. De beelden zijn propaganda voor de Taliban en zijn in

strijd met het internationale recht, zo zei een legerwoordvoerder.

Hoe de man in handen van de Taliban is gekomen, is niet duidelijk. Kort na de ontvoering gingen verhalen dat de man dronken en ongewapend over straat liep, maar op de video zegt de militair dat hij tijdens een patrouille zijn collega’s uit het oog had verloren.

Groot-Brittannië verlaagt dreigingsniveau

LONDEN — Groot-Brittannië heeft vandaag het dreigingsniveau voor terroristische aanslagen verlaagd van ‘ernstig’ tot ‘substantieel’. Dat houdt in dat een aanval niet langer zeer waarschijnlijk is, maar er nog wel een grote kans is op een aanslag. Het is het twee na hoogste dreigingsniveau. Volgens de minister van Binnenlandse Zaken Alan

Johnson is er nog steeds een ‘echte en serieuze dreiging’. Sinds de invoering van het systeem om de dreiging weer te geven drie jaar geleden, is het niveau niet zo laag geweest. In juli 2007 was de situatie nog ‘kritiek’, na de aanslag op het vliegveld in Glasgow en de mislukte aanslag met autobommen in Londen. In Nederland is het drei-

gingsniveau ‘substantieel’. Dit is het op één na hoogste niveau. Dat houdt in dat de kans op een terroristische aanslag in Nederland reëel blijft. Door de aanwezigheid van Nederlandse militairen in Afghanistan en de vermeende belediging van de islam in ons land blijft Nederland in de ogen van radicale moslims een legitiem doelwit.

Costa Ricaanse ouderen doelwit van oplichters

SAN JOSÉ — Bejaarde weduwes in Costa Rica moeten niet alleen beducht zijn voor ziekte en eenzaamheid. Er duiken steeds meer gevallen op waarbij oplichters ze al hun spaarcentjes afhandig maken.

América Herrera is zeventig maar ze ziet er ouder dan tachtig uit. Ze lijdt aan Alzheimer in een vergevorderd stadium en leeft in een bejaardentehuis in San José. Zonder het te beseffen speelt ze de hoofdrol in een rechtszaak die in Costa Rica veel aandacht krijgt. Ondanks haar toestand lieten oplichters Herrera een verklaring ondertekenen waarin ze 4 hectare grond weggeeft, haar enige bezit. De nieuwe eigenaars ‘zijn mensen die bekend zijn in de buurt waar het terrein ligt’, zegt Zulema Villalba, de advocate van de Costa Ricaanse Bejaardenraad (Conapam) die klacht neerlegde in naam van Her-

rera. De oplichters brachten niet alleen Herrera in moeilijkheden. De oude vrouw heeft nog drie bejaarde familieleden die ook met dementie of een handicap kampen en die nu op openbare hulp en liefdadigheid aangewezen zijn.

De Conapam heeft de handen vol. De instelling kreeg de eerste helft van het jaar zeshonderd klachten binnen van oudere landgenoten die het slachtoffer waren geworden van geweldplegingen, verwaarlozing of oplichting. Bejaarde weduwes vormen de grootste slachtoffergroep. Soms komen de daders ook van binnen de eigen familie. Ze maken misbruik van de goedgelovigheid en het gebrek aan financiële kennis van de oude vrouwen. Vaak is armoede een aanleiding – meer dan een vijfde van de Costa Ricaanse gezinnen die voor een bejaarde moeten zorgen, is arm. Zowat 100.000 van de 1,1 miljoen gezinnen

in Costa Rica is afhankelijk van het pensioen of de spaarcenten van een bejaard familielid.

Vergrijzing

Door de vergrijzing is de kans groot dat de problemen de komende decennia alleen maar erger zullen worden. Volgens het Centrum voor Bevolkingsstudies van de Universiteit van Costa Rica telt het land nu ongeveer 300.000 bejaarden. Van de vrouwelijke 65-plussers is een op drie weduwe. Vrouwen worden in Costa Rica gemiddeld 81,6 jaar oud – buiten Chili het hoogste cijfer voor heel Latijns-Amerika. Volgens Villalba, de advocate van Herrera, maken ook overheidsinstellingen zich schuldig aan oplichting. “Bij het ministerie van Werk moeten sommige weduwes zes tot zeven jaar wachten op hun pensioen. Ze overleven met wat hun kinderen hun kunnen geven. Sommige vrouwen sterven voor de eerste uitbetaling.”

Naam verdachte aanslagen Jakarta genoemd

JAKARTA — Een Indonesisch televisiestation heeft vandaag de naam genoemd van een van de vermoedelijke daders van de zelfmoordaanslagen vrijdag in Jakarta. Het gaat volgens Metro TV om ene Nur Hasbi. Het is waarschijnlijk de man die door de Indonesische politie alleen als ‘N’ wordt aangeduid.

De politie denkt dat de zelfmoordterroristen lid waren van de terreurbeweging Jemaah Islamiyah. Volgens Metro TV zat Nur Hasbi in de jaren negentig op een Koranschool in Solo, die werd geleid

door de islamitische haatprediker en geestelijk leider van Jemaah Islamiyah, Abu Bakar Bashir. Nur Hasbi is sinds vrijdag spoorloos. De politie is bij zijn familie langsgeslagen voor DNA-materiaal voor zijn identificatie. Bij de aanslagen vrijdag op het Ritz-Carlton Hotel en het Marriott Hotel bleezen zelfmoordenaars zich op. Door de aanslagen vielen zeker zeven doden en ruim vijftig gewonden. Ook twee aanslagplegers kwamen om. De daders zouden ongeveer dezelfde bommen hebben gebruikt als bij eerdere aanslagen die zijn toegeschreven

aan Jemaah Islamiyah. De radicaalislamitische beweging wordt ervan verdacht banden te onderhouden met het Al Qaida-netwerk van Osama bin Laden. Jemaah Islamiyah wordt verantwoordelijk gehouden voor grote aanslagen op onder meer de Australische ambassade in Jakarta (2004), het Marriott Hotel in Jakarta (2003) en voor de bloedige aanslagen in het toeristenparadijs Bali (2002). Bij die aanslag kwamen 202 mensen om het leven, onder wie vier Nederlanders. De drie daders werden vorig jaar geëxecuteerd.

Nicaragua herdenkt linkse revolutie



Foto: AFP

Aanhangers van de regerende partij Sandinistisch Front voor Nationale Bevrijding (FSLN) vieren de dertigste herdenking van de revolutie van de linkse sandinistische beweging.

MANAGUA — Nicaragua stond gisteren stil bij de revolutie van de linkse sandinistische beweging. Die maakte precies dertig jaar geleden een einde aan een schrikbewind in het Midden-Amerikaanse land. Met steun van Cuba en de Sovjet-Unie wisten de san-

dinisten op 19 juli 1979 de rechtse dictator Anastasio Somoza Debayle te verdrijven. Hij vluchtte naar Zuid-Amerika en werd daar een jaar later vermoord.

Na de revolutie riepen de sandinisten een Junta van Nationale Wederopbouw in

het leven, die Nicaragua tot 1985 zou regeren. Een van de juntaleden, Daniel Ortega, werd toen verkozen tot president. De sandinisten raakten in een burgeroorlog met de door de Amerikanen gesteunde contra’s verwikkeld. De oorlog duurde tot 1987 en eiste tienduizenden

levens. In 1990 organiseerde Ortega verkiezingen. Tot ieders verrassing won oppositieleider Violeta Barrios de Chamorro. Twee jaar geleden keerde Ortega terug aan de macht, met steun van de Venezolaanse president Hugo Chávez.

Angst voor burgeroorlog

Vervolg van pagina 1

Arias waarschuwde dat Honduras op een burgeroorlog kan afstevnen als de rivaliserende partijen niet via onderhandelingen uit de crisis komen. Arias riep de interim-regering en het kamp van Zelaya op een adempauze van 72 uur in acht te nemen en daarna te kijken

of het overleg kan worden hervat. Ook de Amerikaanse regering wil dat de partijen een vervolg aan het overleg geven. Het ministerie van Buitenlandse Zaken stelde dat in de onderhandelingen vooruitgang is geboekt en dat ‘de basis is gelegd voor een mogelijke oplossing’. Zelaya liet weten dat hij

vastbesloten is terug te keren naar zijn land en dat niets of niemand hem kan tegenhouden. De afgezette president zei dat zijn terugkeer naar Honduras voor volgend week einde is gepland en dat in het Midden-Amerikaanse land zelf het verzet tegen de interim-regering wordt georganiseerd. Het Hondurese leger zette

Zelaya af als president op 28 juni. Op die dag zou een omstreden referendum moeten worden gehouden, dat de weg zou kunnen vrijmaken voor de herverkiezing van het staatshoofd. Zelaya werd opgepakt en het land uitgezet. De voorzitter van het parlement, Micheletti, volgde Zelaya op.